TREATY

OF

Peace and Commerce,

BETWEEN THE

KING of *GREAT BRITAIN*

AND THE

EMPEROR of *MOROCCO*.

Concluded at *Fez*, between *Mark Milbanke*, Esq; and the Emperor of *Morocco*, and signed the 28th of *July*, 1760.

TREATY

OF

Peace and Commerce,

BETWEEN THE

KING of GREAT BRITAIN

AND THE

EMPEROR of MOROCCO.

Concluded at Fez, between Mark Milbank, Esq; and the Emperor of Morocco, and Signed the 28th of July, 1760.

593, d. 21
2-5.

TREATY
OF
PEACE and COMMERCE
BETWEEN THE
KING of *GREAT BRITAIN*
AND THE
EMPEROR of *MOROCCO*:
ALSO
TREATIES of PEACE and COMMERCE
BETWEEN
The KING of *GREAT BRITAIN*,
The BEY and COMMANDER of *TUNIS*,
The DEY and GOVERNOR of *ALGIERS*,
AND
The BEY and GOVERNOR of *TRIPOLI*.

Published by Authority.

LONDON:
Printed by E. OWEN and T. HARRISON, in *Warwick-Lane*.
MDCCLXIII.

TREATY

OF

PEACE and COMMERCE

BETWEEN THE

KING of GREAT BRITAIN

AND THE

EMPEROR of MOROCCO:

ALSO

TREATIES of PEACE and COMMERCE

BETWEEN

The KING of GREAT BRITAIN,

The BEY and COMMANDER of TUNIS,

The DEY and GOVERNOR of ALGIERS,

AND

The BEY and GOVERNOR of TRIPOLI.

Published by Authority.

LONDON:

Printed by E. OWEN and T. HARRISON, in Warwick Lane.

MDCCLXIII.

A

TREATY

OF

PEACE and COMMERCE,

BETWEEN THE

KING of GREAT-BRITAIN,

AND THE

EMPEROR of MOROCCO.

GEORGE *the Third, by the Grace of God, King of* Great-Britain, France, *and* Ireland, *Defender of the Chriſtian Faith, Duke of* Brunſwick *and* Lunenbourg, *Arch-Treaſurer, and Prince Elector of the Holy* Roman *Empire*, &c. *To all to whom theſe Preſents ſhall come, greeting: Whereas a Treaty of Peace*

JORGE Terzio, por la Gracia de Dios, Rey de la *Gran Bretanna, Francia, é Yrlanda*, Defenſor de la Fe Chriſtiana, Duque de *Brunſwick* y *Lunenbourg*, Archithefforero y Principe Elector del Santo *Romano* Imperio, &c. A todos quantos eſtas Prefentes vieren, Salud: Porquanto un Tratado de Paz y Co-

Peace and Commerce was concluded and ſigned at the Court of Fez, *on the 28th Day of* July 1760, *between Our late Royal Grandfather, of Glorious and Happy Memory, and the High, Glorious, Powerful, and Moſt Noble Monarch,* Sidi Mahomet Ben Abdalla, *Emperor and King of the Kingdoms of* Fez *and* Morocco, Trafilet, Sus, *and all the* Algarbe, *and its Territories in* Africa, &c. *by Our Truſty and Well-beloved* Mark Milbanke, *Eſq; on the Part of Our ſaid late Royal Grandfather, and by the ſaid Emperor of* Fez *and* Morocco, *in the Words and Form following.*

Comercio fué concluido y firmado en la Corte de *Fez* el 28° de *Julio* 1760, entre Nueſtro Real Avuelo difunto, de Glorioſa y Feliz Memoria, y el Alto y Glorioſo, Poderoſo y muy Noble Monarca, *Sidi Mahomet Ben Abdalla,* Emperador y Rey de los Reynos de *Fez* y *Maruecos, Trafilet, Sus,* y toda la *Algarbe,* y ſus Territorios en *Africa, &c.* por Nueſtro Fiel y bien Amado *Marco Milbanke,* Eſquire, de Parte del dicho Nueſtro Real Avuelo difunto, y el dicho Emperador de *Fez* y *Maruecos,* en las Palabras y Forma ſiguiente.

ARTICLES *of Peace and Commerce, made between the High and Glorious, Powerful and Moſt Noble Monarch,* Sidi Mahomet Ben Abdalla, *Emperor and King of the Kingdoms of* Fez *and* Morocco, Trafilet, Sus, *and all the* Algarbe, *and its Territories in* Africa, *&c. and the moſt High and Famous Monarch,* George *the Second, by the Grace of God, King*

ARTICULOS de Paz y Comercio, hecha entre el Alto, y Glorioſo, Poderoſo, y Muy Noble Monarca, *Sidi Mahomet Ben Abdalla,* Emperador y Rey de los Reynos de *Fez* y *Maruecos, Trafilet, Sus,* y toda la *Algarbe,* y ſu Territorias en *Africa, &c.* y el Altiſſimo y Famoſo Monarca, *Jorge* Segundo, por la Gracia de Dios, Rey de la *Gran Bretanna,*

King of Great-Britain, France *and* Ireland, *Defender of the Chriſtian Faith, Duke of* Brunſwick *and* Lunenburg, *Arch-Treaſurer, and Prince Elector of the Holy* Roman *Empire*, &c. *concluded, agreed, and adjuſted by the ſaid Emperor of* Fez *and* Morocco, *and by the Noble* Mark Milbanke, *Eſquire, on the Part of His* Britannick *Majeſty.*

tanna, Francia, y Irlanda, Defenſor de la Fe Chriſtiana, Duque de *Brunſwick* y *Lunenbourg*, Architheſoro y Principe Elector del Santo *Romano* Imperio, *&c.* concluido, concertado, y adjuſtado par el dicho Emperador de *Fez* y *Maruecos*, y por el Noble *Marco Milbanke*, Eſquire, de la Parte de ſu Majeſtad *Bretanica.*

I.

It is agreed and concluded, that, from this Time forward, there ſhall be, between His Majeſty of Great-Britain, *and the Emperor of* Fez *and* Morocco, *their Heirs and Succeſſors, a general, true, and perfect Peace for ever, as well by Land as by Sea and freſh Waters; and alſo between their Lands, Kingdoms, Dominions, and Territories, belonging to, or under the Juriſdiction of either of them; and that their reſpective Subjects, People, or Inhabitants, of whatever Condition, Degree, or Quality they be, ſhall reciprocally ſhew to each other all Friendſhip; and*

I.

Es ajuſtado y concluido que de oy en adelante ha de haver entre ſu Majeſtad de la *Granbretanna* y el Emperador de *Fez* y *Maruecos*, ſus Heredores y Succeſſeros una general, verdadera y perfecta Paz para ſiempre, aſi por Tierra como por Mar y Aguas freſcas; y aſi miſmo entre las Tierras, Reynos, Dominios, y Teritorios, pertenisientes ò de baja la Juridicion de quales quiera dellos, y que ſus Vaſſallos, Gentes, ò Abitadores reſpetivamente de qualquiera Condizion, grado, ò Calidad, que fueren han reciprocalmente de monſtrar a cada

uno

and that, on the Demiſe of either of their Majeſties, the Succeſſor ſhall ſend an Ambaſſador to the other, to notify His Acceſſion to the Throne.

uno toda Amiſtad, y que el Faleſimiento de qualquier de ſus Majeſtades, el Succeſſor ha de embiar un Embajador al otro para ſignificarle ſu Azeſion al Trono.

II.

It is alſo agreed, that all Engliſh Ships of War, and Merchant Ships, that ſhall come to any Part of the Emperor's Dominions to Trade, or for any other Purpoſe, and ſhall have on board a Cargo, which ſhall not be ſaleable in the ſaid Place where they come, may depart with the ſame to any other Part whatſoever of the Emperor's Dominions, and ſhall not pay the Duties for it more than once; and that no Duty ſhall be paid for Implements of War, ſuch as Fire-Arms, Swords, or any other Thing whatſoever which may belong to the Military; neither for all Sorts of Materials uſed for building Ships; and that, if any Engliſh *Ship ſhall come to any of the Emperor's Ports with Merchandize deſtined for another Part of the World, they are not to*

II.

Es aſſi miſmo concertado, que todos los Navios de Guerra *Yngleſes*, y Navios Mercantes que venieren a alguna Parte de los Dominios del Emperador a comerciar ò a otro fin y llevaren abordo una Cargazon, que no fuera vendible en dicho lugar donde venieren, puedan ir con la miſma a qualquier otra Parte de los Dominios del Emperador, y no pagaran mas que una vez los Derechos por ella, y que ningun Derecho ſe ha de pagar por Implementos de Guerra como de Armas de Fuego, Eſpadas y qualquier otra coſa que pertenecer pueda a lo Militar; ni tampoco por todas ſuertes de Materiales que ſirvan para Fabrica de Navios; y que ſi algun Navio *Yngles* llegare en alguno de los Puertos del Emperador con Mercadurias deſtinadas

to pay any Duty for ſuch Merchandize, ſo that they may depart with the ſame without any Moleſtation. If any Engliſh *Ship ſhall be thrown upon the Emperor's Coaſts, by bad Weather or otherwiſe, the ſame ſhall be protected, and depart again in Safety, without any ill Treatment or Interruption. And the Emperor's Ships, which ſhall be thrown on the Coaſt of* Great-Britain, *or Dominions thereunto belonging, ſhall be treated in the ſame Manner.*

ſtinadas à otra Parte del Mundo, no ſe deva pagar Derecho alguno por la tal Mercaduria, ſique pueda partirſe con la miſma ſin Moleſtacion alguna. Si algun Navio *Yngles* hizieſſe arriba ſobre las Coſtas del Emperador ya por mal Tiempo, ò otramente, el miſmo ſe deve proteger y partirſe otra vez en Salvo ſin algun mal Tratamente ni Interrupcion. Y de la miſma ſuerte ſe han de tratar los Navios del Emperador, que hizieſſen arribada ſobre la Coſta de la *Gran Bretanna*, ò Dominios a ella pertenecientes.

III.

It is alſo agreed, that all Ships belonging to the Subjects of the ſaid King of Great Britain, *and of the Emperor of* Fez *and* Morocco, *and his Subjects, may ſecurely navigate and paſs the Seas, without being ſearched, or receiving Hindrance or Trouble, the one from the other; and that all Perſons and Paſſengers, of whatever Nation they may be, belonging to either of the Parties, ſhall be intirely free, without being detained, moleſted, robbed,*

III.

El aſſimiſmo convenido que todos Navios pertenesientes a los Vaſſalos de dicho Rey de *Gran Bretanna*, como del Emperador de *Fez* y *Maruecos*, y ſus Vaſſallos, podran ſeguramente navegar ò paſſar los Mares, ſin que aiga Buſca ni reſivan embaraſo, ni faſtidio unos d'l otros, y que todos las Perſonas ò Paſſageros de qualquiera Nazion que fueren pertenisientes a qualiſquiera de las Partes, eſtaran enteramente libros, ſin ſer de-

 tenidos,

bed, or receiving any Damage from the others. And moreover, it is agreed, that the Engliſh *Ships, which ſhall be freighted in any Port of the Emperor of* Fez *and* Morocco, *for other Ports of the ſame Kingdom, ſhall not be obliged to pay the uſual Port Charges; and that no Captain or other Perſon, belonging to any Ship or Veſſel of the Emperor of* Fez *and* Morocco, *or his Subjects, ſhall take any Perſon or Perſons whatſoever, out of any Ship or Veſſel of the King of* Great Britain, *or his Subjects, in order to be examined, or under any other Pretence whatſoever; neither ſhall they offer Violence to any Perſon or Perſons, of whatever Nation or Quality they be, on board a Ship belonging to his Majeſty's Subjects.*

tenidos, moleſtados, deſpoyados, ni recivio dano alguno de los otros. Y demas es concertado que los Navios *Yngleſes* que fueron Fletados en qualquier Puerto del Emperador de *Fez* y *Maruecos* para otros Puertos del miſmo Reyno, no ſeran obligados dichos Navios pagar ningunos Gaſtos del Puerto acoſtumbrados, y que ningun Capitan ò otro Perſona perteniſiente a algun Navio ò Embarcazion del Emperador de *Fez* y *Maruecos* ò ſus Vaſſalos puede ſacar de algun Navio ò Embarcazion del Rey de *Gran Bretanna* ò ſus Vaſſallos qualquiera Perſona ò Perſonas en orden de ſer Examinados, ò de bajo de otro qualquier pretexo ni ſe ha de offrecer Violentia a ninguna Perſona ò Perſonas de Nacion que fuere ò Calidad eſtando abordo Navio perteniſiente a los Vaſſallos de ſu Majeſtad.

IV.

It is beſides agreed, for the better Obſervance of the preceding Articles, according to their true

IV.

Es a demas convenido para la mejor Obſervacion de los antecedentes Articulos, ſugun

ſu

true Intent, that the Ships of War or Cruizers, belonging to the Emperor of Fez *and* Morocco, *or to his Subjects, meeting with any Ships, or other Veſſels, of the King of* Great Britain, *or His Subjects, (not being in the Seas belonging to His Majeſty's Dominions) may ſend a ſingle Boat on board, with two truſty Rowers, and no more, who may enter ſuch Ships or Veſſels; that on ſhewing them a Paſſport, ſigned by the King of* Great Britain, *or by the High Admiral of* England, Scotland, *and* Ireland, *in the Form hereafter mentioned, the ſaid Boat ſhall depart immediately, leaving ſuch Ships to purſue their Voyage freely: And when it may happen, that any Ship of War, or Privateer, of the King of* Great Britain, *ſhall meet any Ship or Veſſel of the Emperor of* Fez *and* Morocco, *or of his Subjects, on the Captain of ſuch Ship ſhewing a Paſſport from the Governor of the City to which he belongs, with a Certificate from the* Engliſh *Conſul, or, in caſe of his Death, or Abſence, from the major Part of*

ſu verdadero Intento que los Navios de Guerra ò Corſo pertenifientes a el Emperador de *Fez* y *Maruecos* ò a ſus Vaſſallos encontrando con qualiſquier Navios ò otros Embarquaciones del Rey de la *Gran Bretanna* ò ſus Vaſſallos (no hallando ſe en los Mares pertenifientes a los Dominios de ſu Majeſtad) ſe les permite embiar una ſola lancha abordo con dos Ramadores de confianza y no mas, los quales podran entrar en los tales Navios ò Embarquaciones, que con moſtrar les un Paſſaporte firmados por el Rey de la *Gran Bretanna* ò por el gran Almirante d'*Inglaterra*, *Scotia*, y *Irlanda*, en la forma que deſpues ſe dira, la dicha lancha ſe ha departer imediatemente, dexando a los tales Navios proſeguir ſu Viajé libremente, y quando ſuceda que algun Navio de Guerra, ò Corſario del Rey de la *Gran Bretanna* encuentre con algun Navio ò Embarquacion del Emperador de *Fez* y *Maruecos* ò de ſus Vaſſallos como el Capitan de tal Navio mueſtre un Paſſaporte por el Governador

of the Engliſh Merchants reſiding there; in ſuch Caſe, he ſhall be permitted to purſue his Voyage without Impediment or Injury.

dor de la Ciudad de donde perteneſſe, con una Certificazion d'l Conſul *Yngles*, ò en caſo de ſu muerte, ò auſencia de la major Parte de los Mercadores *Yngleſes* ai reſidentes, en tal caſo la ſera permitido el proſeguir ſu Viajé ſin Impedimiento ni Agravio.

V.

It is alſo agreed, that, in caſe any Ships of War of the King of Great Britain, *or of His Subjects, ſhall come to any Port under the Dominion of the Emperor of* Fez *and* Morocco, *with Prize Goods, they ſhall be permitted to ſell them without Hindrance or Impoſition; and, in caſe any Squadron, or ſingle Ship of War, or Merchant Ship of his Majeſty, ſhall want Proviſions, Victuals, or Refreſhments, It is hereby agreed, that they may buy them, in the Quantity and Quality they ſhall have Occaſion for, at the current Market-price, free of Duties, or of any other Gratuity.*

V.

El aſſimiſmo convenido que en caſo que algunos Navios de Guerra d'l Rey de la *Gran Bretanna*, ò de ſus Vaſſallos, vengan a qualquier Puerta de bajo el Dominio d'l Emperador de *Fez* y *Maruecos* con haziendo de Preza les ſera permitido Venderla, ſin emberaſo ni Impoſizion; y en caſo que alguna Eſquadra ò Navio Cencillo de Guerra, ò Mercantel de ſu Majeſtad neceſſite de Proviſiones, Viveres, ò Refreſcos, es por eſte concertado que los pueda mercar, en las Cantidades y Callidades, que tubiere Ocacion, al Precio Corriente d'l ſoco, Libres de Derechos, ni algun otro Agradecimiento.

VI.

It is moreover agreed, that if any Ship, or other Veſſel, belonging to His Britannick *Majeſty, or to His Subjects, ſhall, by Misfortune, Storm, or any other Diſaſter whatſoever, be forced aſhore, or wrecked, on any Part of the Dominions of the Emperor of* Fez *and* Morocco, *ſuch Ship or Ships, Perſons, and Goods, ſhall be faithfully, and without the leaſt Damage or Diminution, reſtored and delivered to the Conſul, or any other Perſon whom their Owner ſhall appoint to receive the ſame; the People ſhall be ſet at Liberty, and permitted to depart whenſoever they pleaſe, without the leaſt Detention.*

VI.

Es a demas concertado que ſi algun Navio ò otro Embarquacion pertenifiente a ſu Majeſtad *Bretannica*, ò a ſus Vaſſallos, fuere por contra Tiempo, Borraſca, ò otro qualquier Deſaſtre, forſada a Tierra ò naufragado el alguna Parte de los Dominios d'l Emperador de *Fez* y *Maruecos*, el tal Navio ò Navios, Perſones y Haziendos ſeran fielmente y ſin el menor Amenguamiento ni Dimunicion reſtituidas, y entragradas a' l' Conſul, ò qualquier otro que ſu dueno ſuſtituiſſe; la Gente pueſtos en Libertad, y permetidos de irſe cada y quando que guſtaſſen ſin la menor Detencion.

VII.

It is moreover agreed, that His Majeſty of Great-Britain *ſhall have Liberty to eſtabliſh a Conſul, or as many Conſuls as He pleaſes, in the Dominions of the Emperor of* Fez *and* Morocco, *and that the ſaid Conſul or Conſuls may reſide in any Port, or Ports, or Places they pleaſe, as well*

VII.

Es a demas convenido que ſu Majeſtad de la *Gran Bretanna* avere Libertad para eſtablaſer un Conſul ò quantos Conſules que guſtaſe en los Dominios d'l Emperador de *Fez* y *Maruecos*, y que dicho Conſul ò Conſules ſe puedan reſidir en qualquier Puerto, ò Puertos, ò Lugares

que

well Maritime as others, belonging to, or under the Juriſdiction of the Emperor of Fez *and* Morocco; *and that the ſaid Conſul or Conſuls ſhall be treated with the Reſpect due to their Titles or Characters; and they, as well as the other Subjects of His Majeſty reſiding there, ſhall be permitted to enjoy the entire Freedom and Exerciſe of their Religion, without the leaſt Impediment, Reproach, or Affront, either in Word or Action; and that they ſhall have a decent Place for their Burying Ground, againſt which no Violence ſhall be committed; and that the aforeſaid Conſuls, and Factors, may diſpatch, at their Pleaſure, their Brokers, and Servants, with Liberty to go from Place to Place, by Sea and Land; it is likewiſe granted to them to embark and go on board any Ship or Ships whatſoever, to treat and contract, as well in the Port as in the Road, without Impediment, Conſtraint, or Limitation, concerning their Effects, ſecure from any Riſk of Confiſcation, or Embargo, under any Pretence; and the*

que guſtan aſſi maritimos, como otros pertenisientes ò de bajo la Jurizdicion del Emperador de *Fez* y *Maruecos*, y que dicho Conſul ò Conſules ſeran tratado con el Reſpeto que es devido a ſus Titulos ò Characteres, y a el como los otros Vaſſallos de ſu Majeſtad ai Reſidentes les han de dexar gozarla entera Libertad y exereicio de ſu Ley ſin el menor Impedimiento, Reprocha, ni Vituperio, aſi en Palabra, como en Obra, y que tengen un Lugar decente para ſu Simenterio, a la qual no ſe ha de dar, Violentia ninguna; y que el Referido Conſules, y Factores puedan diſcojer a guſto ſus Corredores y Criados, con Libertad de caminar de Parte, a Parte por Mar y Tierra, aſſi miſmo les hes Conſidido de Embarcar y ir Aborda qualquier Navio ò Navios para tratar y contratar aſſi en el Puerto como en la Rada, ſin Impedimiento Eſtrechadura ni Timitacion, ſus Effetos ſeguros ſin Rieſgo de Confiſcacion ni Embargo, abaxo de ningun Pretexto, y el dho Conſul ò Conſules

the ſaid Conſul or Conſuls, with the other Subjects of His Britannick Majeſty trading there, ſhall have full Liberty to leave the Country, whenſoever they pleaſe, without Impediment or Moleſtation being offered to them or their Effects. And it is moreover agreed, that, if any Subject of His Britannick Majeſty, reſiding or trafficking in the Dominions of the Emperor of Fez and Morocco, ſhall happen to die, the Governor of the Place, where it happens, ſhall be obliged to ſee all his Goods and Effects delivered into the Hands of his Majeſty's Conſul, and, in default of ſuch Conſul, to ſome Engliſh *Merchant, who is to ſecure and keep them for the Diſpoſition of his Heirs; but this is to be underſtood, in caſe the Deceaſed ſhall not have left a Partner, or Friend, or, before his Deceaſe, ſhall not have recommended his ſaid Effects, and Debts, to ſome other Chriſtian Merchant (of any Nation whatſoever) in which Caſe, the Governor ſhall not intermeddle further than to uſe his Authority, to ſee that the Will and*

ſules con demas Vaſſallos de ſu Majeſtad *Bretanica* al negocien-do han de tener completa Li-bertad de irſe de la Tierra, ca-da y quando guſtaſſen oubiere para que ſin Impedimiento ni Moleſtazion contra ellos a ſus Effetos. Y es a demas concer-tado que ſi algun Vaſſallo de ſu Majeſtad *Bretanica* reſidente ò travaxando en los Dominios d'l Emperador de *Fes* y *Ma-ruecos*, llega a morirſe, el Go-vernador del Lugar donde con-teſſir eſta obligado de ver en-tregar en Manos d'l Conſul de ſu Majeſtad todos ſus Bienes y Effetos y es a demas concer-dado que ſi algun Vaſſallo de ſu Majeſtad *Bretanica*, y en Falta de tal Conſul a algun Mercador *Ingles*, quien los ha de ſegurar y tener a la Diſpo-ſizion de ſus Heredores; Em-pero eſſo ſe intiende en Caſo que el defunto no aiga dexado Companero ni Amigo, ò antes de ſu faleſimiento no aiga en-comendada ſus dhas Hazien-das ò Duedas a algun otro Mercador Chriſtiano (de qual-quier Nacion que fuerre) en

tal

and Teſtament of the Deceaſed be carried into Execution, as in Recovery of his Debts, &c. and further declares, that no Subject of His Britannick *Majeſty ſhall be obliged to give Satisfaction for any other Debt, but what ſhall be contracted by himſelf, or ſhall appear by his Accounts; and that the Subjects of the Emperor of* Fez *and* Morocco, *as well* Moors *as* Jews, *reſiding in the Dominions of the King of* Great-Britain, *ſhall enjoy the ſame Privileges, that are granted to the* Engliſh *reſiding in* Barbary; *and that the domeſtick Servants of the Conſuls, and other Subjects of His* Britannick *Majeſty, of whatever Nation they may be, either* Moors *or others, ſhall not pay the Tax called the Poll-Tax, or any other Tax.*

tal Caſo el Governador no tiene que entremeterſe mas que uſar de ſu Authoridad en ver ſe execute y ponga en obra la voluntad y Teſtamento d'l defunto como en la Cobranza de ſus Duedas, &c. y mas de declara, que ningun Vaſſallo de ſu Majeſtad *Bretanica* ha de ſer obligado de dar ſatisfacion por otra Dueda que la que Corcertare por ſi, ò conſtare por ſus Cuentos; y que los Vaſſallos del Emperador de *Fez* y *Maruecos*, aſſi *Moros* como *Judios*, reſidentes en el Dominios d'l Rey de la *Gran Bretanna*, han de Gozar de los miſmos previlejios que ſon concedidos a los *Ingleſes* reſidentes en *Barbaria*, y que los Criados Domeſticos de los Conſules y otros Vaſſallos de ſu Majeſtad *Bretaniça*, de qualeſquiere Naciones que ſean, ò *Moros* ò otros, no pagaren La Cabezal ò Taxa de Cabezas, ò alguna otra Taxa.

VIII.

VIII.

It is agreed, that no Alcaide, Governor, Soldier, or Subject of the Emperor of Fez *and* Morocco, *ſhall lay violent Hands on the Effects or Merchandizes, belonging to the Subjects of His* Britannick *Majeſty, within the Juriſdiction of the Emperor of* Fez *and* Morocco, *without firſt treating, agreeing, and paying the Value thereof, or according to an Agreement made, and without having Permiſſion and Authority from the Emperor for that Purpoſe; neither ſhall the Subjects of His* Britannick *Majeſty be forced to buy Goods contrary to their Inclination: And is is moreover agreed, that no Commander, or Captain, of an* Engliſh *Ship, ſhall be obliged, or conſtrained to negotiate, or receive on board, Merchandizes belonging to any Perſon whatſoever, he or they declaring to the Conſul, reſiding there, the Reaſon for it, neither ſhall the ſaid ſhip be detained, or embargoed, under any Pretence; and that, if*

VIII.

Es convenido que ningun Alcadde, Governador, Soldado ò Vaſſallo d'l Emperador de *Fez* y *Maruecos* pungo manos violentemente ſobre Haziendas ò Mercaderias pertenifientes a Vaſſallos de ſu Majeſtad *Bretanica* en la Juriſdicion d'l Emperador de *Fez* y *Maruecos*, ſin primeramente tratar y ajuſtarla y pagar ſu importe o conforme fuere el Concierto, y ſin es que tengan para ello Permiſo y Authoridad del Emperador; ni a los dhos Vaſſallos de ſu Majeſtad *Bretanica* les han de hazer fuerza de Compar Haziendas contra ſu Guſto; y es a demas concerdado que ningun Comandante, ò Capitan de Navio *Ingles* ſera obligado ni conſtrenido de negociar ò reciver en ſu bordo Mercadurias, ſean de quien ſe fueren, el ò ellos Declarando al Conſul ai reſidente ſu Motivo para elle, ni al dho Navio han detener ni Embargar abaxo de ningun pretexto; y que ſi algunos de los

if any of the Emperor's Subjects ſhall freight an Engliſh *Ship to carry and convey any Commodities from one Place to others of the Emperor's Dominions, and it ſhall happen, either from bad Weather, or any other Accident whatever, to touch at any Place, or Places, in the Voyage, ſuch Ship, or Ships, ſhall not be obliged to pay any Thing for the Shelter or Aſſiſtance they may receive; nor ſhall a Pilot or Mariner be taken out of any* Engliſh *Ship.*

Vaſſallos del Emperador fletaſſe Navio alguno *Ingles* para llevar y convoyar Generos de un Lugar a otros de los Dominios del Emperador, y ſu ſucediére, ya por mal Tiempo ò qualquier Accidente, que tocaſſe en algun Lugar ò Lugares en el Viajé, el tal Navio ò Navios no eſtaran obligados a pagar coſa alguna por el Abrigo u Aſſiſtencia que puedan recibir, ò ſacar un Piloto ò Marinero d'alguno Navio *Ingles.*

IX.

If there ſhall happen any Quarrel, or Diſpute between any Engliſhman *and any Muſſulman, by which any of them may receive Detriment, the ſame ſhall be heard and determined by the Emperor alone; and if any* Engliſhman, *who ſhall be the Aggreſſor, ſhall make his Eſcape, in ſuch Caſe, no other* Engliſhman *ſhall ſuffer on his Account, or in his Place: It is alſo agreed, that, if any Law-Suit, Diſpute, or Difference, ariſes between the Subjects of His* Britannick *Majeſty,*

IX.

Si huviere alguna Rinna ò Diſputa entre algun *Ingles*, y algun Muſſelman, de la qual ſe ſiga Detrimento a alguno de ellos, la miſmo deve ſer oida y determinada por el Emperador ſolo; y que ſi algun *Ingles*, que fuere el Agreſſor, ſe eſcapaſſe, en tal Caſo ningun otro *Ingles* devera ſufrir ſobre ſu Cuenta ò en ſu Lugar. Y mas es Concertado ſi ſe levanta algun Pleito, Diſputo ò Differencia entre los Vaſſallos de ſu Majeſtad *Bretanica*, ſeran accommodades

jeſty, they ſhall be accommodated by the Conſul of the Nation: And if any Quarrels ſhall happen among the Muſſulmen in England, *or in any of the* Engliſh *Dominions, by which one of them may receive Detriment, the ſame ſhall be heard before a Chriſtian and a Muſſulman, and ſhall be decided according to the Laws of* Great Britain.

modades por el Conſul de la Nacion; y ſi algunas Rinnas acontecieren entre Muſſulmanes en *Inglaterra*, ò en qualquiera de los Dominios *Ingles*, por lo qual ſe ſiga algun Detrimento a uno de ellos la miſma deve ſer oida antes un Chriſtiano y un Muſſelman, y ſe hâ de decidir conforme las Leyes de la *Gran Bretanna*.

X.

It is agreed, that not only during the preſent Peace and Amity, but alſo in caſe of a Rupture or War breaking out between their ſaid Majeſties, in any Time hereafter, the Conſul, and other Subjects of the King of Great Britain, *who reſide or traffick in the Dominions of the ſaid Emperor of* Fez *and* Morocco, *ſhall be permitted to quit the Country whenever they think proper, as well in Peace, as in War, in any Veſſels of whatever Nation; and alſo, in caſe of a Rupture, the Space of Six Months ſhall be granted to them to remove; and all their Debts ſhall be juſtly paid to them; and they*

X.

Es convenido que no ſolo durante eſta Paz y Amiſtad, pero tambien en Caſo de Rompimiento ò Guerra que puede aver de algun Tiempo en adelantre entre ſus dhos Majeſtades, a el Conſul con los demas Vaſſallos del Rey de la *Gran Bretanna*, viviendo ò Negociando en los Dominios del dho Emperador de *Fez* y *Maruecos* les ſera permitido cada y quando que fuere de ſus agrados de retirarſe de la Tierra aſſi en Paz como en Guerra, ſobre qualquiera Embarcacion de Nacion que fuera, y aſſi miſmo les ſera concedidos ſeis Meſes de Termino para mudarſe en

Caſo

they ſhall take away their Effects, Families, Children, though born in the Country, and Servants, without the leaſt Detention, Impediment, or Embargo.

Caſo de Rompimiento, y que todas ſus Deudas ſe les pagara juſtamente, y llevarſe ſus Bienes, Familias, Hijos aunque Nacidos en la Tierra, y Criados ſin la menor Detencion, Impedimiento ni Embargo.

XI.

It is moreover agreed, that if any Engliſhman, *in the Dominions of the Emperor, or any Subjects of the Emperor, in the* Engliſh *Dominions, ſhall maliciouſly endeavour to break the Peace, they, who are guilty of ſuch Crime, ſhall be puniſhed by each Sovereign for that Offence: But each Sovereign ſhall take Cognizance of his own Subjects.*

XI.

Es ademas Concertado que, ſi algun *Ingles* en los Dominios del Emperador, ò los Vaſſallos del Emperador en los Dominios *Ingles*, malicioſamente procuranan el rompar la Paz, los tales que hizieſſen tal atentado, ſeran caſtigados por Cada Potentado por la Ofenſa; pero cada Potentado tomando Conocimiento y Ciencia de ſus proprios Vaſſallos.

XII.

It is alſo agreed, that if any Subject of the Emperor of Fez *and* Morocco, *deſires to tranſport Commodities from the Dominions of the King of* Great Britain, *he ſhall be permitted to do it, without paying greater Duties, or Impoſitions, than other Nations pay, according to the Cuſtom*

XII.

Es aſſimiſmo Convenido que ſi algun Vaſſallo del Emperador de *Fez* y *Maruecos* quiere tranſportar Generos de los Dominios del Rey de la *Gran Bretanna*, ſe le ſera permitido ſin pagar mas Derechos Impoziciones que otros Naciones, ſegun el Coſtumbre de la Tierra. Y quando el

Convoye

Cuſtom of the Country; and when the Engliſh *Convoy ſhall be ready, it ſhall be ordered, after its Arrival at* Gibraltar, *to convoy the Veſſel, on which the ſaid Commodities are embarked, to the Port His Imperial Majeſty ſhall appoint.*

Convoye *Ingles* ſera pronte ſe la dara orden que deſpues de ſu llegada a *Gibraltar* de convoiar la Embarcacion que Cargare los Generos al Puerto que S. M. J. apuntare.

XIII.

It is alſo agreed, that no Spaniard, *or Native of any other Country, whether Captains, Mariners, Fiſhermen, or other Perſons, under the* Engliſh *Government in the City of* Gibraltar, (*or in the Iſland of* Minorca, *when it ſhall again be in Poſſeſſion of the* Engliſh) *ſhall be ſeized, or moleſted, navigating under the* Engliſh *Flag, with Paſſports from the Governor, or Commander in Chief of thoſe Places, and that they ſhall be conſidered and eſteemed as* Engliſh *natural Subjects.*

XIII.

Es aſſi concertado que ningun Eſpanol ò de otro Nacion ſean Capitanes, Marineros, Peſcadores, ò otras Perſones, baxo el Govierno *Ingles* en la Ciudad de *Gibraltar*, (ò la Iſla de *Minorca*, quando ſera otra vez en Poſſeſſion de los *Ingleſes*) no ſeran tomado ò moleſtado, navigando baxo Bandera *Ingleſa* con Paſſaportes del Governador ò Comandante Mayor de aquellas Partes, y que ſean mirados y eſtimados como los Naturales Vaſſallos *Ingles*.

XIV.

It is alſo agreed, that all the Subjects of the Emperor of Fez *and* Morocco, Moors, *or* Jews, *ſhall be permitted to traffick, buy, or ſell, in the City of* Gibraltar, (*or*

XIV.

Es aſſi convenido que todos los Vaſſallos del Emperador de *Fez* y *Maruecos*, *Mores*, ò *Judios*, ſeran permitido para traficar comprar, ò vender en la

(or in the Iſland of Minorca, *when it ſhall again be in Poſſeſſion of the* Engliſh) *for the Space of thirty days only, and, at the End of that Time, to take and carry away, without Moleſtation, all their Effects to any Part of the Dominions of the Emperor of* Fez *and* Morocco.

XV.

It is further concluded, that all the Subjects of His Britannick *Majeſty, and likewiſe of* Hanover, *and of His other Dominions, who, being Paſſengers on board any Ship or Veſſel of any Nation not in Friendſhip with the Emperor of* Fez *and* Morocco, *ſhall be taken and made Priſoners by any of His Cruizers, ſhall be immediately ſet at Liberty, and delivered to His* Britannick *Majeſty's Conſul reſiding at the Place where they ſhall be taken to; and if there be no Conſul reſiding in ſuch Place, to the principal Merchant there, with Directions to ſend them by the firſt and moſt convenient Opportunity, to the Fortreſs of* Gibraltar,

Ciudad de *Gibraltar* (ò la Iſla de *Minorca*, quando ſera otra vez en la Poſſeſſion de los *Ingles)* por el Termino de treynte Dias (ſolamente) y al fin de eſta Termino que toman y llevan (ſin Moleſtacion) todos ſus Effetos a alguna Parte de los Dominios del Emperador de *Fez* y *Maruecos*.

XV.

Es ademas conveniendo, que todos los Vaſſallos de ſu Majeſtad *Bretanica* como aſſi miſmo de *Honover*, y ſus otros Dominios, ſiendo Paſſegeros en qualquier Navio ò embarcazion de algun Nacion, que no eſta en Amiſtad con el Emperador de *Fez* y *Maruecos*, y ſuccedierra que ſean tomados, y hechos Priſioneros, par qualquiera de ſus Corſarios eſtaren directamente pueſtos en Libertad y ſeran entregadas al Conſul de ſu Majeſtad *Bretanica* reſidente en el Lugar, ò donde fueron tomados, y ſi en el tal Lugar no reſide Conſul, al mas principal Mercador con orden de embiar los con el mas conveniente,

braltar, *or to any other Place; and in caſe any of the Emperor's Subjects, being Paſſengers on board any Ship or Veſſel of any Nation at War with His* Britannick *Majeſty, ſhall be taken by His* Britannick *Majeſty's Ships, they ſhall, in like Manner, be ſet at Liberty; and all His* Britannick *Majeſty's Subjects, belonging to* Hanover, *or His other Dominions in* Germany, *ſhall enjoy the ſame Privileges, and ſhall receive the ſame Reſpect, and ſhall be conſidered by the Emperor of* Fez *and* Morocco, *and by His Subjects, in the ſame Manner as the* Engliſh.

niente, y prima Occaſion a la plaza de *Gibraltar*, ò a otro qualquier Lugar, y ſi en Caſo algunos de los Vaſſallos del Emperador, ſiendo Paſſageros abordo de algun Navio, ò Embarcazion de algun Nacion que eſtuviere en Guerra con ſu Majeſtad *Bretanica*, y fueron tomados por los Navios de ſu Majeſtad *Bretanica* ſeran aſſi miſmo pueſtos en Libertad, y que todos los Vaſſallos de ſu Majeſtad *Bretanica*, de *Hanover*, ò ſus otros Dominios en *Alemania*, gozaran las miſmas Privilegias y recibiren lo miſmo Reſpeto, y ſeran eſtimado, por el Emperador de *Fez* y *Maruecos*, y ſus Vaſſallos en la miſma manera como los *Ingleſes*.

XVI.

It is moreover agreed, that ſuch of the Engliſh *Subjects of His* Britannick *Majeſty, or others, who ſhall be ordered by the Governor of the City of* Gibraltar *(or of the Iſland of* Minorca, *when it ſhall be again in the Poſſeſſion of the* Engliſh) *ſhall be*

XVI.

Es a demas convenido que tales de los Vaſſallos *Ingleſes* de ſu Majeſtad *Bretanica* ò otros, quienes ſeran ordenado por el Governador de la Ciudad de *Gibraltar* (ò la Iſla de *Minorca*, quando ſera otra vez en la Poſſeſſion de noſotros *Ingleſes*) ſeran

be permitted, and ſhall have Liberty to buy Cattle, Proviſions, Refreſhments, and all Neceſſaries they pleaſe, for the ſaid Places, in the publick Markets, or in any other Manner, as ſhall be moſt convenient to them, in any Port, or Place, in the Dominions of the Emperor of Fez *and* Morocco, *and ſhall take them away, without Hindrance or Moleſtation, paying a ſtipulated Duty for the ſaid Cattle, Proviſions, Refreſhments,* &c.

ran permitido, y averan Libertad, para comprar Ganado, Proviſiones, Refreſcos, y todos Neceſſarios que quieren, por dhos Lugares, en los Mercados publicos, ò en otra manera como a quellos ſera el mas conveniente, a alguno Puerto, ò Lugar en los Dominios del Emperador de *Fez* y *Maruecos*, y los lleveran ſin Impedimiento ò Moleſtacion, pagando un Derecho eſtipulado por dhos Ganado, Proviſiones, Refreſcos, *&c.*

XVII.

It is moreover agreed, that ſuch a Number and Quantity of Paſſports ſhall be tranſmitted to the Emperor of Fez *and* Morocco, *as ſhall be judged neceſſary for Him, and which ſhall be indented in ſuch Manner as ſhall tally with thoſe which the* Engliſh *Merchants ſhall receive in* England; *and if a Ship of War ſhall meet with any of the Merchant Ships belonging to the Emperor, ſuch Merchant Ships ſhall be obliged to produce and ſhew their Paſſports, which the* Engliſh *Conſul has given them.*

XVII.

Es ademas convenido que ſe remita al Emperador de *Fez* y *Maruecos* un tal Numero y Cantidad de Paſſaportes, que ſe juſguen neceſſarios al Emperador, y que ſean clauſulados de ſuerte que ſe conformen con los que los Mercadores *Ingleſes* recibieren en *Inglaterra*; y ſi un Navio de Guerra encuentra con alguno de los Navios Mercantes que perteneſean al Emperador, los tales Navios Mercantes eſtan obligados a producir y moſtrar ſus Paſſaportes que el Conſul *Ingles* les ha dado.

XVIII.

XVIII.

It is alſo agreed, that if any of the Subjects of the Emperor of Fez *and* Morocco *ſhall have been made ſlaves, and ſhall eſcape on board any* Engliſh *Ship of War, or to* Gibraltar *(or to* Port-Mahon, *when it ſhall be again in Poſſeſſion of the* Engliſh) *or in any other Part of the* Engliſh *Dominions, the ſame are to be protected, and ſent, with all convenient Speed, to their reſpective Homes; and His Majeſty of* Fez *and* Morocco *aſſures and promiſes, that the Subjects of His* Britannick *Majeſty, who may eſcape from* Ceuta, *or any other Garriſon on the the Coaſt of* Africa, *being Priſoners in ſuch Garriſons on the Coaſt of* Africa *(not having taken Arms againſt the Emperor) ſhall be free, and ſent to* Gibraltar.

XVIII.

Es aſſi miſmo convenido que ſi algunos de los Vaſſallos del Emperador de *Fez* y *Maruecos* ſe hizieren Eſclavos, y ſe eſcapaſſen abordo de algun Navio de Guerra *Ingles*, ò a *Gibraltar* (ò a *Puerto Mahon*, quando ſera otra vez en Poſſeſſion de los *Ingleſes)* ò en Parte alguna de los Dominios *Ingleſes*, los tales deven ſer protegidos, y enviados con toda conveniente Preſteza a ſus Caſas reſpectivas y ſu Majeſtad de *Fez* y *Maruecos* aſſigura y promete que los Vaſſallos de ſu Majeſtad *Bretanica* quienes eſcapen de *Zeuta* ò algun otro Preſidio de la Coſta de *Africa*, ſiendo Priſioneros en tal Preſidios, de la Coſta de *Africa* (no aviendo tomado las Armas contra el Emperador) ſeran Libres, y mandadados a *Gibraltar*.

XIX.

It is moreover agreed, that no Obligation, or Contract, ſhall have force, or be valid, againſt any Merchant whatſoever, Subject

XIX.

Es ademas convenido que ninguna Obligacion ò contrato contra qualquier Mercader Vaſſallo de ſu Majeſtad *Bretanica*

ject of His Britannick *Majeſty, unleſs the ſaid Merchant ſhall have ſigned it with his Hand, and in caſe that any one cannot write, it ſhall ſuffice that a Perſon, to his Satisfaction, has wrote ſuch Obligations or Contracts, and ſigned them for him; the ſame Privilege ſhall be granted to the Subjects of the Emperor of* Fez *and* Morocco, *reſiding in the Dominions of His* Britannick *Majeſty.*

tiendra fuerza ni valor, ſin que el dho Mercader lo avra firmado con ſu Mano, y en caſo que alguno no puede eſcrivir, baſtara que un Perſona de ſu Satisfacion les eſcriva los tales Obligaciones ò Contratos y les firma porel, el miſmo Privilegio fera concedido a los Vaſſallos del Emperador de *Fez* y *Maruecos* reſidentes en los Dominios de ſu Majeſtad *Bretanica*.

XX.

It is moreover agreed, that all Ships and Veſſels belonging to His Britannick *Majeſty in* Germany *ſhall carry a Paſs; that the Form and Head of the ſaid Paſs ſhall be ſent to the Conſul of His* Britannick *Majeſty reſiding in* Barbary, *to be delivered to the Commanders or Captains of the Ships, or Cruizers of the Emperor of* Fez *and* Morocco, *to the End that the ſaid Commanders or Captains may ſhew the due Reſpect to this Peace, without offending through Ignorance; and all the Commanders or Captains of*

XX.

Es ademas convenido, que todos Navios, y Embarcaciones pertenecientes a ſu Majeſtad *Bretanica* en *Alemania* deveran llevar un Paſſaporte, que la Forma del dicho, y ſu Cabeza ſe mandara al Conſul de ſu Majeſtad *Bretanica* reſidente en *Berberia*, para entregarla a los Comandantes ò Capitanes de los Navios ò Corſarios del Emperador de *Fez* y *Maruecos*, para el fin que dhos Comandantes ò Capitanes tengan el devido Reſepeto, a eſta Paz, ſin pecar por Ignorancia, y todos

of Ships or Veſſels belonging to the Subjects of His Britannick *Majeſty in* Germany, *who ſhall meet with any Ship or Veſſel of the Emperor of* Fez *and* Morocco, *or of his Subjects, if the Captain thereof ſhews a Paſs, ſigned by the Governor of the City he belongs to, with a Certificate from the* Engliſh *Conſul, or, in caſe of his Death or Abſence, from the major Part of the* Engliſh *Merchants reſiding there, he ſhall be permitted to purſue his Voyage without Impediment or Injury.*

dos los Comandantes ò Capitanes de Navios ò Embarcaciones pertenecientes a los Vaſſallos de ſu Majeſtad *Bretanica* en *Alemania*, que encuentren con algun Navio ò Embarcacion del Emperador de *Fez* y *Maruecos* ò de ſus Vaſſallos, como el Capitan de tal mueſtre un Paſſaporte firmado por el Governador de la Ciudad adonde perteneciere, con una Certificacion del Conſul *Ingles*, ò en caſo de ſu muerte ò auſencia de la mayor Parte de los Mercaderes *Ingleſes* ahi reſidentes, en tal caſo le ſera permitido proſeguir ſu Viaje ſin Impedimiento ni Agravio.

XXI.

It is alſo agreed, that the Subjects of His Britannick *Majeſty ſhall not be obliged to preſent themſelves before the Magiſtracy of the Country, to be judged, under any Pretence; and their Cauſes, Suits, or Differences, which may happen with the* Moors, *or any other Subjects whatſoever, living in the Dominions of the Emperor of* Fez *and*

XXI.

Es aſſimiſmo convenido que los Vaſſallos de ſu Majeſtad *Bretanica* no ſeran obligados de preſentarſe delante la Juſticia de la Tierra para ſer juzgados por ningun Pretexto, y ſolo ſus Cauſas, Pleytos ò Differencias que puedan tenir con los *Mores*, ò qualquier otros Vaſſallos habitantes en los Dominios del Emperador de *Fez* y *Maruecos*,

Parties

ſeran

Morocco, *ſhall be judged and determined, only by the Governor of the City, and the* Engliſh *Conſul.*

XXII.

It is alſo agreed, that in caſe any Ship or Ships of War, or others, at Enmity with his Britannick *Majeſty, ſhall be in any Port of the Emperor of* Fez *and* Morocco, *where at the ſame Time there ſhall be Ships belonging to the Subjects of His* Britannick *Majeſty, the ſaid Cruizers ſhall not be permitted to offer any Violence to them, nor to ſail under forty Hours after the ſaid Ships ſhall be departed; and it is moreover agreed that the Peace ſhall commence from the Signing of this Treaty, after which, no Subject of His* Britannick *Majeſty ſhall be bought, ſold, or made a Slave of, in any Part of the Dominions, or under the Juriſdiction of the Emperor of* Fez *and* Morocco; *and this ſhall be ratified within Six Months, or ſooner if poſſible; and in caſe, in the mean Time, any Prize ſhall be made by either of the Two Parties*

ſeran juzgados y finalizados por el Governador de la Ciudad, y el Conſul *Ingles.*

XXII.

Es aſſimiſmo convenido que ſi a caſo algun Navio ò Navios du Guerra ò otros en Enemiſtad con ſu Majeſtad *Bretanica* ſe hallan en algun Puerto del Emperador de *Fez* y *Maruecos*, donde al miſmo Tiempo ſe hallan Navios perteniſientes a los Vaſſallos de ſu Majeſtad *Bretanica*, no les ſera permetido a los dichos Corſantes de offrecer alguna Violentia contra Ellos, ni ponerſe a la Vela de quarenta Horas, deſpues de ſalido de dichos Navios, y mas ſea d'acuerdo que la Paz ſe comienza del eſta firmar eſte Tratado, deſpues del la qual ningun Vaſſallo de ſu Majeſtad *Bretanica* ha de ſer comprado, vendido, ni hecho Eſclavo en ninguna Parte del los Dominios ni de baja la Juriſdizion del Emperador de *Fez* y *Maruecos*, y la Ratificazion d'eſta ſera hecha dentrode ſeis Meſes, ò mas preſto

Parties with Loſs, Reparation ſhall be made, according to the Shares, and as the Ship, or Effects, ſhall have been ſold; and the Part, which ſhall remain entire, ſhall be immediately reſtored in its own Species; the People ſhall be ſet at Liberty.

preſto ſi fuere poſſible, y ſi a caſo que en el intermedio, ſe ubiere hecho alguna preza de qualquiera parte de los dos, con perdida, reparazion ſera hecha ſegun la Rata y conforme ſe ubiera vendido, el Navio ò Haziendas y la Parte que reſtrare entera, ſera immediamente reſtaurada en ſu miſma Specia, la gente pueſtos en Libertad.

XXIII.

It is agreed and concluded (in order that there be no Excuſe made, or Ignorance pretended of this Peace) that the Twenty-five Articles following and beforementioned, ſhall be declared and publiſhed to all the Subjects of each Power, which Declaration ſhall be ſigned by each Party, and ſhall be obſerved by them, to avoid Diſputes; and that they ſhall be tranſlated immediately, by the Emperor's Order, into the Arabick *Language; that Copies of them ſhall be ſent to all the Alcaides and Officers of all the Ports of the Dominions of His Imperial Majeſty, to be read publickly by the Judge, and afterwards*

XXIII.

Es acordado y concluido que los Articulos Veynte y cinco ſeguente y ante mencionados (para no ſe haga excuſa, ò pretenda Ignorancia de eſta Paz) la miſma ſe ha de declarar y publicar a todos los Vaſſallos de cado Potentado, cuya Declaracion ſe ha de firmar por cada Parte, y ſer obſervada de ellos para evitar Diſputas, y que ſeran traducidos imediatemente per orden del Emperador en Lingua *Arabiga*, que Copias de ellos ſeran mandados a todos los Puertos de los Alcaides y oficiales de todos los Dominios de ſu Majeſted Imperial, para ſer leidos por el Juez en

wards to remain depoſited in the Hands of the ſaid Judge, or the Alcaide of the Port, for Occaſions that may offer; and, to prevent all other Troubles, that every Captain of a Ship of War, or Cruizer, of the Emperor of Fez *and* Morocco, *ſhall be provided with a Copy of them, which Copy ſhall be actually on board the ſaid Ship, or Cruizer, in order to makes this Peace the more inviolable; and that the Ratification of the ſaid Articles ſhall be in the* Spaniſh *Language, which ſhall be received, and of equal Force, as if it was in either Language of the two Nations.*

publico, y deſpues devan quedar depoſitados en manos de dicho Juez, ò el Alcaide del Puerto para los Ocaſiones que ſe pueden ofrecer, y para prevenir otros embarazos, que cada Capitano, de Navio de Guerra ò Corſario, del Emperador de *Fez* y *Maruecos*, ſera provicido con una Copia de ellos, la qual Copia tomara actualmente abordo el dicho Navio ò Corſario, para hazer eſta Paz mas inviolable: y que la Ratificacion de dichos Articulos ſera en la Lingua *Eſpanola*, la qual ſera recibida, y de igual Fuerza, que ſi fùi en alguna Lingua de los dos Naciones.

XXIV.

And laſtly, it is agreed and concluded, that when his Excellency Mark Milbanke, *Eſquire, His* Britannick *Majeſty's Ambaſſador, arrives at Court, or where he ſhall receive his Audience, or during the Time he ſtays in the Dominions of the Emperor, he ſhall never, in any Manner, be asked, or interrogated, by the Emperor, His Servants, or any other Perſon, either*

XXIV.

Y finalmente es convenido y concluido, que quando ſon excellencia *Mark Milbanke*, Eſquire, Embaxador de Majeſtad *Bretanica* llega a la Corte, ò donde recivra Audiencia ò durante el Tiempo que reſta en los Dominios del Emperador, nunca ſara en ninguna manera preguntado, ò interrogado por el Emperador, ſus Criados, ò alguna otra Perſona ò *Chriſtiano*,

either Chriſtian, Moor, *or* Jew, *relating to any Prize, or Prizes, made by His* Britannick *Majeſty's Ships of War, or Privateers, neither ſhall he meet with any Inſults or Affronts, by Applications on that, or any other Matter; it being clearly underſtood, that the Twenty-five Thouſand* Peſos Duros, *which are paid (excluſive of the Two Hundred Thouſand* Peſos Duros *for the Redemption) are for the entire Satisfaction of all Difficulties, Differences, Pretenſions, Diſputes, of any Sorts, depending between their Imperial and* Britannick *Majeſties, their Subjects, or the Inhabitants of their Dominions, and to cement a true and inviolable Peace and Friendſhip between the two Nations. And it is further agreed, that the Conſul or Conſuls of His* Britannick *Majeſty ſhall not pay any Duties for their Furniture, Cloaths, or Baggage, or any other Neceſſaries, which they ſhall, at Times, have Occaſion to bring to the Emperor's Dominions, for the Conſumption of them, or their Families, in their Houſes.* ADDI-

ſtiano, Moro, ò *Judio,* tocante alguna Preſa ò Preſas, hecha por los Navios de Guerra ò Corſarios de ſu Majeſtad *Bretanica,* ni encuentra con ningunos Inſultos, ò Afrentos con Aplicaciones ſobre eſto aſſunto, ni ninguno otro ſiendo claramento intendido que los Veynte y Cinco Mille *Peſos Duros* que eſtan pagados (excluſivos de los dos cien Mille *Peſos Duros* por la Redempcion) es par entera Satisfacion de todas Difficultades, Differencias, Pretenciones, Diſputas de algunas Sortes, dependente entre ſus Majeſtades Imperial y *Bretanicos,* los Vaſſallos de ellos ò Abitadores en los Dominios; y para cimentar una verdadera y inviolable Paz y Amiſtad entre los dos Naciones. Y mas es accordado que el Conſul ò Conſules de ſu Majeſtad *Bretanica* no pageron algunos derechos por ſus alhajas, Veſtiduros ò Bagage ò algunos otros Neceſſarios que avran ocacion para llevar a los Dominios del Emperador a vezes por la Conſumpcion de ellos ò las Familias en ſus Caſas.

ARTI-

Additional Article.

It is moreover agreed, that if any of the Governors of Gibraltar, *or* Minorca (*when it ſhall be again in the Poſſeſſion of the* Engliſh) *ſhall deſire Flour, or Wheat, for the Troops of the ſaid Garriſons, that His Imperial Majeſty permits them to buy the ſame, in any Places of His Imperial Majeſty's Dominions, and to carry them away, paying a fixed Duty; but it is underſtood, that the Emperor does not grant the ſaid Privilege to any Merchant to carry away the ſaid Articles to ſell. And it is permitted, that the Ships of War may buy the ſaid Articles, for their own Uſe, in any Port of His Imperial Majeſty's Dominions, without paying any Duty or Impoſition. Given and ſigned in Our Royal Court of* Fez, *the 28th of* July, 1760.

Articulo Aditional.

Es ademas convenido que ſe algunos de los Governadores de *Gibraltar*, ò *Minorca* (quando ſera otra vez en la Poſſeſſion de los *Ingleſes*) quieren Farina, ò Trigo, por las Tropas de dhos Garniciones, que es permitido par ſu Majeſtad Imperial para comprar los, a algunos Lugares en los Dominios de ſu Majeſtad Imperial, y llevar los, pagando uno Derecho fixado, pero es intendido que el Emperador no permitte el dho Privelegio a algun Mercader para llevar dhos Articulos para vender. Y es permittido que los Navios de Guerra por el proprio uſo de ellos, ſe pueden comprar dhos Articlos a alguno Puerto en los Dominios de ſu Majd. Imperial ſin pagando alguno Derecho, ò Impozicion. Dada y firmada en Nueſtra real Corte de Fez el 28mo *Julio*, 1760.

WE, having ſeen and conſidered the above-written Treaty, have approved, ratified, and confirmed the ſame, in all and ſingular its Clauſes, as, by theſe Preſents, we do approve, ratify, and confirm the ſame, for Us, our Heirs, and Succeſſors, engaging and promiſing, on our Royal Word, ſacredly and inviolably to perform and obſerve all and ſingular its Contents, and never to ſuffer, as far as in Us lies, any Perſon to violate the ſame, or in any Manner to act contrary thereto; in Witneſs whereof, We have cauſed our Great Seal of Great Britain *to be affixed to theſe Preſents, ſigned with our Royal Hand. Given at our Palace at* St. James's, *the Fifth Day of* Auguſt, *in the Year of our Lord* 1761, *and of our Reign the Firſt.*

NOS haviendo viſto y conſiderado el ſobre eſcrito Tratado, hemos aprobado, ratificado, y confirmado el miſmo en todas y ſus particulares Clauſulas, como por eſtas preſentes nos aprobamos, ratificamos, y confirmamos el miſmo, por Nos, nueſtros Herederos y Succeſſores, empennando y prometiendo ſobre nueſtra Palabra Real, a complir y obſervar ſagrada é inviolablemente todo y ſu particular Contenido y de no permitir jamas, en quanto podemos, a Perſona alguna el romper el miſmo ò de obrar de modo alguno que ſea contrario à ello. In Teſtimonio de verdad hemos hecho poner nueſtro Sello Major de la *Gran Bretanna* à eſtas Preſentes, firmadas de nueſtra Mano Real. Dado en nueſtro Palacio de *San Jago*, el Dia Quinto de *Agoſto*, en el Anno de nueſtro Sennor 1761, y el Primero de nueſtro Reynado.

GEORGE *R.*

Tratado, hemos aprobado, ratificado, y confirmado el mismo en todos y los particulares Capitulos, como por estos presentes aprobamos, ratificamos, y confirmamos el mismo, por Nos, nuestros Herederos y Sucesores, empromandonos prometiendo sobre nuestra Palabra Real, á cumplir y observar lo en todo é inviolablemente todo y lo particular Contenido, y de no permitir jamas, en quanto podemos, á Persona alguna el contravenir en ningun modo que sea contrario á ello. En Testimonio de verdad hemos hecho poner nuestro Sello Mayor de las Armas Reales á estas Presentes, firmadas de nuestra Mano Real. Dado en nuestro Palacio de Saint James, el Dia Quinto de Agosto, en el Año de nuestro Señor 1761, y el Primero de nuestro Reynado.

GEORGE R.

K with preceding. 593.d.21
3

TREATY

OF

Peace and Commerce,

BETWEEN

GREAT BRITAIN

AND THE

STATE of *TUNIS*,

Concluded at the Palace of *Bardo* near *Tunis*, *January* 22, 1762.

TREATY

of

Peace and Commerce,

between

GREAT BRITAIN

AND THE

STATES of FLANDERS,

Concluded at the Palace of Fontainebleau

[illegible] January 24, 1762.

ARTICLES

OF

Peace and Commerce

BETWEEN

The Moſt Serene and Mighty Prince *GEORGE* the Third, by the Grace of God, King of *Great Britain*, *France*, and *Ireland*, Defender of the Chriſtian Faith, Duke of *Brunſwick* and *Lunenburg*, Arch-Treaſurer and Prince Elector of the Holy *Roman* Empire, *&c. &c. &c.* and the Moſt Excellent and Illuſtrious Lord *Ally Baſhaw*, Bey and Supreme Commander of the State of *Tunis*, renewed, concluded, ratified, and confirmed, by his Excellency *Archibald Clevland*, Eſq; His *Britannick* Majeſty's Ambaſſador to the Emperor of *Fez* and *Morocco*; and furniſhed with His Majeſty's Full Powers for renewing the Treaties with all the other *Barbary* States.

Article

Article I.

IN the firſt Place, it is agreed and concluded, that, from this Day and for ever, the Peace made by the Honourable *Auguſtus Keppel*, Commander in Chief of His *Britannick* Majeſty's Ships and Veſſels in and about the *Mediterranean*, and *Charles Gordon*, Eſq; His ſaid Serene Majeſty's Agent and Conſul-General to the State of *Tunis*, with the late Moſt Excellent and Illuſtrious Lord *Ali Paſcha*, Begler Bey and Supreme Commander of the ſaid State, concluded and ſigned in the Palace of *Bardo* near *Tunis*, on the 19th Day of *October*, 1751, be hereby renewed, ratified, and confirmed: And that the Ships and other Veſſels, and the Subjects and People of both Sides, ſhall not henceforward do to each other any Harm, Offence, or Injury, either in Word or Deed; but ſhall treat one another with all poſſible Reſpect and Friendſhip.

Article II.

That His *Britannick* Majeſty's Conſul living in *Tunis*, ſhall for ever hereafter, be allowed the Liberty of chuſing his own Broker and Drugger-Man, who ſhall be a real *Turk*, and to exchange them when, and as often as he ſhall think fit.

Article III.

That if any Ships or Veſſels of Chriſtian Nations in Enmity with the King of *Great Britain*, &c. ſhall at any Time hereafter be met with, or found upon the Coaſt of the Kingdom of *Tunis*, either at Anchor or otherwiſe, and not within the Reach of Cannon Shot of the Shore, that it ſhall and may be lawful for any of His *Britannick* Majeſty's Ships or Veſſels of War, or any *Engliſh* Privateers, or Letters of Marque, to take and ſeize as Prizes any ſuch Ships or Veſſels ſo met with, or found as aforeſaid; and ſhall alſo be ſuffered to bring the ſaid Prizes into any Port, Road, or Harbour

bour of the Kingdom of *Tunis*; and to diſpoſe of the Whole or any Part thereof, or otherwiſe to depart with ſuch Captures, without the leaſt Hindrance or Moleſtation whatſoever.

Article IV. *and laſt.*

And laſtly, it is agreed, that if at any Time hereafter, His *Britannick* Majeſty ſhall be at War with any *Mahometan* Prince or State, and any Ships or Veſſels belonging to Subjects of ſuch Prince or State, ſhall be met with by any of His *Britannick* Majeſty's Ships, or Veſſels of War, or by any Ships or Veſſels of His Majeſty's Subjects, within Sight of any Part of the Coaſt of the Kingdom of *Tunis*, that they ſhall be ſuffered to paſs free and unmoleſted.

Confirmed and Sealed in the Palace of *Bardo* near *Tunis*, in the Preſence of Almighty God, the Twenty-ſecond Day of *June*, in the Year of Our Lord Jeſus Chriſt, One Thouſand Seven Hundred and Sixty-two, and in the Year of the *Hegira*, 1175, and the laſt Day of the Moon *Zilcade*.

ARCH^d. CLEVLAND. (L. S.)

ARTICLES

OF

Peace and Commerce

BETWEEN

The Moſt Serene and Mighty Prince *GEORGE* the Second, by the Grace of God, of *Great Britain*, *France*, and *Ireland*, King, Defender of the Chriſtian Faith, Duke of *Brunſwick* and *Lunenburg*, Arch-Treaſurer and Elector of the Holy *Roman* Empire, *&c. &c. &c.* And the Moſt Excellent and Illuſtrious Lord *Ali Paſcha*, Begler Bay and Supreme Commander of the State of *Tunis*, renewed, agreed on, and confirmed, by the Honourable *Auguſtus Keppel*, Commander in Chief of His *Britannick* Majeſty's Ships and Veſſels in and about the *Mediterranean* Seas, and *Charles Gordon*, Eſq; His ſaid Serene Majeſty's Agent and Conſul General to the State of *Tunis*, furniſhed with His Majeſty's Full Powers for that Purpoſe.

Article

Article I.

THAT all former Grievances and Losses, and other Pretences between both Parties, shall be void and of no Effect; and from henceforward there shall be a firm Peace for ever, and Free Trade and Commerce, between His *Britannick* Majesty's Subjects, and the People of the Kingdom of *Tunis*, and Dominions thereunto belonging: But this Article shall not cancel or make void any just Debt, either in Commerce or otherwise, between the Subjects on both Sides, but the same may be demanded and recovered as before.

Article II.

That the Ships of either Party shall have a free Liberty to enter into any Port or River belonging to the Dominions of the other, where they shall pay Duty only for what they sell, and, for the rest, may freely export it again without Molestation; and shall enjoy all other accustomed Privileges: And the late Exaction that hath been at the *Goletta* and the *Marine*, shall be reduced to the ancient Customs in those Cases.

Article III.

That there shall not be any Seizure made of any of the Ships of either Party, either at Sea or in Port, but they shall pass without any Interruption, they displaying their Colours; and to prevent any Misunderstandings, the Ships of *Tunis* shall be furnished with Certificates, under the Hand and Seal of the *British* Consul, of their belonging to *Tunis*, which they are to produce on meeting with any *English* Ship, on Board of whom they shall have Liberty of sending Two Men only, peaceably to satisfy themselves of their being *English*, who, as well as any Passengers of other Nations they may have on Board, shall go free, both them and their Goods.

Article

Article IV.

That if an *Engliſh* Ship receive on Board any Goods or paſſengers belonging to the Kingdom of *Tunis*, they ſhall be bound to defend them and their Goods, ſo far as lieth in their Power, and not deliver them unto their Enemies; and the better to prevent any unjuſt Demands being made upon the Crown of *Great Britain*, and to avoid Diſputes and Differences that might ariſe, all Goods and Merchandize that ſhall from henceforward be ſhipped by the Subjects of *Tunis*, either in this Port, or in any other whatſoever, on Board the Ships or Veſſels belonging to *Great Britain*, ſhall be firſt entered in the Office of *Cancellaria*, before the *Britiſh* Conſul reſiding at the reſpective Port, expreſſing the Quantity, Quality and Value of the Goods ſo ſhipped, which the ſaid Conſul is to manifeſt in the Clearance given to the ſaid Ship or Veſſel before ſhe departs; to the End that if any Cauſe of Complaint ſhould happen hereafter, there may be no greater Claim made on the *Britiſh* Nation, than by this Method ſhall be proved to be juſt and equitable.

Article V.

That if any of the Ships of either Party ſhall, by Accident of foul Weather, or otherwiſe, be caſt away upon any of the Coaſts belonging to the other, the Perſons ſhall be free, and the Goods ſaved and delivered to the Proprietors thereof.

Article VI.

That the *Engliſh* which do at preſent, or ſhall at any Time hereafter, inhabit in the City or Kingdom of *Tunis*, ſhall have free Liberty, when they pleaſe, to tranſport themſelves, with their Families and Children, although born in the Country.

Article VII.

That the People belonging to the Dominions of either Party, ſhall not be abuſed with ill

Lan-

Language, or otherwiſe ill treated, but the Parties ſo offending ſhall be puniſhed ſeverely according to their Deſerts.

Article VIII.

That the Conſul or any other of the *Engliſh* Nation reſiding in *Tunis*, ſhall not be obliged to make their Addreſſes, in any Difference, unto any Court of Juſtice, but to the Baſhaw himſelf, from whom only they ſhall receive Judgment, in Caſe the Difference ſhould happen between a Subject of *Great Britain* and another of this Government, or any other Foreign Nation; but if it ſhould be between two of His *Britannick* Majeſty's Subjects, then it is to be decided by the *Britiſh* Conſul only.

Article IX.

That neither the *Engliſh* Conſul, nor any other of His Majeſty's Subjects, ſhall be liable to pay the Debts of any other of the Nation, unleſs particularly bound thereto under his own Hand.

Article X.

That whereas the Iſland of *Minorca* in the *Mediterranean* Sea, and the City of *Gibraltar* in *Spain*, do now belong to His Majeſty the King of *Great Britain*; it is hereby agreed and fully concluded, That from this Time forward, for Ever, the ſaid Iſland of *Minorca*, ſhall be eſteemed (as likewiſe *Gibraltar*) by the Government of *Tunis*, to be, in every Reſpect, Part of His *Britannick* Majeſty's Dominions, and the Inhabitants thereof ſhall be looked upon as His Majeſty's Natural born Subjects, in the ſame Manner as if they had been born in any other Part of *Great Britain*; and they, with their Ships and Veſſels wearing *Britiſh* Colours, ſhall be permitted freely to Trade and Traffick in any Part of the Kingdom of *Tunis*, and ſhall paſs, without any Moleſtation whatſoever, either on the Seas or elſewhere, in the ſame Manner, and with the ſame Freedom and Privileges, that have been ſtipulated in this and all former Trea-

ties, in Behalf of the *Britiſh* Nation and Subjects.

Article XI.

That the better and more firmly to maintain the good Correſpondence and Friendſhip that have been ſo long and happily eſtabliſhed between the Crown of *Great Britain*, and the Government of *Tunis*, it is hereby agreed and concluded by the Parties beforementioned, that none of the Ships and Veſſels belonging to *Tunis*, or the Dominions thereof, ſhall be permitted to cruize or look for Prizes, of any Nature whatſoever, before, or in Sight of the aforeſaid City of *Gibraltar*, or any of the Ports in the Iſland of *Minorca*, to hinder or moleſt any Veſſels bringing Proviſions and Refreſhments for His *Britannick* Majeſty's Troops and Garriſons in thoſe Places, or to give any Diſturbance to the Trade and Commerce thereof: And if any Prize ſhall be taken by the Ships or Veſſels of *Tunis*, within the Space of Ten Miles of the aforeſaid Places, ſhe ſhall be reſtored without any Contradiction.

Article XII.

That all the Ships of War belonging to the Dominions of either Party, ſhall have free Liberty to uſe each other's Ports, for Waſhing, Cleaning and Repairing any their Defects, and to buy and ſhip off any Sort of Victuals, alive or dead, or any other Neceſſaries, at the Price the Natives buy at in the Market, without paying Cuſtom to any Officer. And whereas His *Britannick* Majeſty's Ships of War do frequently aſſemble and harbour in the Port of *Mahon* in the Iſland of *Minorca*; if, at any Time, they, or His Majeſty's Troops in Garriſon there, ſhould be in Want of Proviſions, and ſhould ſend from thence to purchaſe Supplies in any Part of the Dominions belonging to *Tunis*, they ſhall be permitted to buy Cattle alive or dead, and all other Kinds of Proviſion, at the Prices they are ſold in the Market, and ſhall be ſuffered

fered to carry it off without paying Duty to any Officer, in the ſame Manner, as if His Majeſty's Ships were themſelves in the Port.

Article XIII.

That in Caſe any Ships of War belonging to the Dominions of *Tunis*, ſhall take, in any of their Enemies Ships, any *Engliſhmen* ſerving for Wages, they are to be made Slaves; but if Merchants or Paſſengers, they are to enjoy their Liberty and Goods Free.

Article XIV.

That if any Slave of *Tunis* ſhould make his Eſcape from thence, and get on board an *Engliſh* Man of War, the ſaid Slave ſhall be Free, and neither the *Engliſh* Conſul, nor any of his Nation, ſhall in any Manner be queſtioned about the ſame.

Article XV.

That the better to prevent any Diſputes that may hereafter ariſe between the two Parties about Salutes and publick Ceremonies, it is hereby agreed and concluded, that whenever any Flag Officer of *Great Britain*, ſhall arrive in the Bay of *Tunis*, in any of His Majeſty's Ships of War, there ſhall be ſhot off from the Caſtles of the *Goletta*, or other the neareſt Fortifications belonging to *Tunis*, a Number of Guns according to Cuſtom, as a Royal Salute to His *Britiſh* Majeſty's Colours, and the ſame Number ſhall be returned in Anſwer thereto by His Majeſty's Ships; and it is hereby ſtipulated and agreed, that all Ceremonies of Honour ſhall be allowed to the *Britiſh* Conſul who reſides here, to repreſent equal in every Reſpect His Majeſty's Perſon, to any other Nation whatſoever, and no other Conſul in the Kingdom to be admitted before him in Precedency.

Article XVI.

That the Subjects of His Moſt Sacred Majeſty of *Great Britain*, &c. either reſiding in, or

or trading to the Dominions of *Tunis*, ſhall not, for the Time to come, pay any more than Three *per Cent.* Cuſtom, on the Value of the Goods or Merchandize which they ſhall either bring into or carry out of the Kingdom of *Tunis*.

Article XVII.

It is moreover agreed, concluded and eſtabliſhed, that at whatſoever Time it ſhall pleaſe the Government of *Tunis*, to reduce the Cuſtoms of the *French* Nation to leſs than they pay at preſent, it ſhall always be obſerved, that the *Britiſh* Cuſtoms ſhall be Two *per Cent.* leſs than any Agreement that ſhall for the future be made with the ſaid *French*, or that ſhall be paid by the Subjects of *France*.

Article XVIII.

It is moreover agreed, concluded and eſtabliſhed, That in Caſe any *Britiſh* Ship or Ships, or any of the Subjects of His Majeſty of *Great Britain*, ſhall import at the Port of *Tunis*, or any Port of this Kingdom, any Warlike Stores, as Cannons, Muſkets, Piſtols, Cannon Powder, or fine Powder, Bullets, Maſts, Anchors, Cables, Pitch, Tar, or the like; as alſo Proviſions, *viz.* Wheat, Barley, Beans, Oats, Oyl, or the like, for the ſaid Kind of Merchandize they ſhall not pay any Sort of Duty or Cuſtom whatever.

Article XIX.

That in Caſe a War ſhould happen between His *Britannick* Majeſty and any other State or Nation whatever, the Ships of *Tunis* ſhall not in any Sort afford Aſſiſtance to the Enemies of His Majeſty or His Subjects.

Article XX.

That if an *Engliſhman* kills a *Turk*, he ſhall be judged before the *Caddi* of the Place, according to Juſtice: If he is found guilty of the Crime, he ſhall be puniſhed with Death; but if he eſcape, the Conſul ſhall not be moleſted, or called upon for that Account; and

the

the Conſul ſhall always have timely Notice, that he may have an Opportunity of being preſent at the Tryal.

Article XXI.

That if at any Time a War or Rupture happen between the two Contracting Powers, the *Engliſh* Conſul and his Nation may freely depart with all their Goods and Effects: And this Article is to be reciprocal for the Subjects of *Tunis*.

Article XXII.

That whereas *Gibraltar* and the Iſland of *Minorca* do belong to His *Britannick* Majeſty, if at any Time any of the Cruizers of *Tunis* ſhould meet with any Veſſels of the ſaid Places, under *Engliſh* Colours, furniſhed with proper Paſſports, they ſhall be treated in all Reſpects like other *Engliſh* Ships, provided that there be no more than one third Part of the Ship's Company who are not Subjects of His ſaid Majeſty, for, in ſuch Caſe, they (the ſaid Strangers) ſhall be deemed as Priſoners: But it is allowed to embark as many Merchants or Paſſengers as they ſee good, be they of what Nation ſoever: And if at any Time a *Tunis* Man of War ſhall take a Ship from their Enemies, on Board of which may happen to be any *Engliſh* Subjects, they ſhall be immediately releaſed, with all their Goods and Merchandize, provided always that they be provided with proper Paſſports; and this Article is to be obſerved reciprocally on the Parts of the *Engliſh*.

Article XXIII.

That if any *Britiſh* Ships or Veſſels meet with any of the Ships or Veſſels belonging to the State of *Tunis*, and there ſhould be any Injury or Offence given by either Side, Juſtice being properly demanded, ſhall be immediately done, and the Aggreſſor ſhall be ſeverely puniſhed, without it occaſioning any Breach or War.

Article XXIV.

That His *Britannick* Majeſty's Subjects ſhall be always treated, by the State of *Tunis*, with the higheſt Degree of Reſpect, Love and Honour, becauſe the *Engliſh*, of all other Powers, are their firſt and beſt Friends.

Article XXV.

That new *Mediterranean* Paſſes ſhall be iſſued out and given to His ſaid Majeſty's Trading Subjects, with all convenient Speed; and that the Time for the Continuance of the old Paſſes, for the Ships in the *Indies* and remote Parts, ſhall be Three Years; and for all other Ships and Veſſels, One Year; to commence from the Delivery of the Counter-Tops of the New Paſſes at *Algiers*; of which His Majeſty's Conſul here, ſhall give the earlieſt Notice to this State; and it is hereby expreſly agreed and declared, that the ſaid new Paſſes ſhall, during the abovementioned Spaces of Time of Three Years and One Year, be of full and ſufficient Force and Effect to protect all Ships and Veſſels of His ſaid Majeſty's Subjects, who ſhall be provided with the ſame.

Article XXVI.

That all Packets bearing His *Britannick* Majeſty's Commiſſion, which ſhall be met by any of the Cruizers of *Tunis*, ſhall be treated with the ſame Reſpect as His Majeſty's Ships of War; and all due Reſpect ſhall be paid to His Majeſty's Commiſſion, and both at Meeting and Parting they ſhall be treated as Friends; and if any of the Cruizers of *Tunis*, commit the leaſt Fault or Violence againſt them, the Captains or Raizes ſo offending, ſhall, on their Arrival at *Tunis*, and proper Complaint being made of them, be moſt ſeverely puniſhed, without admitting of their Excuſes.

All the preceding Articles of this Treaty, having been approved

proved of and agreed to, are hereby ratified, renewed, and confirmed, between His Moſt Sacred Majeſty the King of *Great Britain*, &c. and the Moſt Illuſtrious Lord *Ali Paſha*, Begler Bey and Supreme Commander of the State of *Tunis*, which let no one preſume to infringe or violate. Dated in the Preſence of Almighty God, at the Palace of *Bardo* near *Tunis*, this Nineteenth Day of *October*, One Thouſand Seven Hundred and Fifty One, according to the Chriſtian Computation; and of the *Turkiſh Hageira*, One Thouſand One Hundred and Sixty-four, the Tenth Day of the Moon *Zil Hadgi Sheriſſay*.

A. KEPPEL. (L. S.)
CHA^s. GORDON. (L. S.)

TREATY

proved of and agreed to, are hereby ratified, renewed, and confirmed, between His Most Sacred Majesty the King of Great Britain, &c. and the Most Illustrious Lord All Pasha, Beglerbey and Supreme Commander of the State of Tunis, which let no one presume to infringe or violate. Dated in the Presence of Almighty God, at the Palace of Bardo near Tunis, this Nineteenth Day of October, One Thousand Seven Hundred and Fifty One, according to the Christian Computation; and of the Turkish Hegira, One Thousand and Six-ty-four, the Tenth Day of the Moon Zil Hadge Sixty.

A. KAPPEL. (L. S.)
CHAS. GORDON. (L. S.)

K with preceding.
593. d. 21

TREATY

OF

Peace and Commerce,

BETWEEN

GREAT BRITAIN

AND THE

DEY and Government of *ALGIER.*

Concluded at *Algier*, *May* 14, 1762.

ARTICLES

OF

Peace and Commerce

BETWEEN

The Moſt Serene and Mighty Prince *GEORGE* the Third, by the Grace of God, King of *Great Britain*, *France*, and *Ireland*, Defender of the Chriſtian Faith, Duke of *Brunſwick* and *Lunenburg*, Arch-Treaſurer and Prince Elector of the Holy *Roman* Empire, *&c. &c. &c.* And the Moſt Illuſtrious Lord *Ally Baſhaw*, Dey and Governor of the warlike City and Kingdom of *Algier* in *Barbary*, concluded, ratified, confirmed, and renewed, by his Excellency *Archibald Clevland*, Eſq; His *Britannick* Majeſty's Ambaſſador to the Emperor of *Fez* and *Morocco*, and to all the other *Barbary* States.

ARCH^{D}. CLEVLAND. (L. S.)

Article

Article I.

IN the firſt Place, it is hereby agreed and concluded, that from this Day and for Ever, there ſhall be a ſtrict and inviolable Peace and Friendſhip between his *Britannick* Majeſty and the Kingdom of *Algier*: And that all the Articles and Treaties of Peace and Commerce, ſubſiſting between the Kingdom of *Great Britain*, &c. and the Kingdom of *Algier*, be hereby renewed, ratified, and confirmed. That the Ships and other Veſſels, and the Subjects and People of both Sides, ſhall not, henceforward, do to each other any Harm, Offence, or Injury, either in Word or Deed; but ſhall treat one another with all poſſible Reſpect and Friendſhip; and that all Demands and Pretences whatſoever, to this Day, between both Parties, ſhall ceaſe and be void.

Article II.

It is alſo agreed, that if any Ships or Veſſels of *Chriſtian* Nations, in Enmity with the King of *Great Britain*, &c. ſhall, at any Time hereafter, be met with or found upon the Coaſt of the Kingdom of *Algier*, either at Anchor or otherwiſe, and not within the Reach of Cannon Shot of the Shore; that it ſhall and may be lawful for any of His *Britannick* Majeſty's Ships or Veſſels of War, or any *Engliſh* Privateers, or Letters of Marque, to take and ſeize, as Prizes, any ſuch Ships or Veſſels, ſo met with, or found, as aforeſaid; and ſhall alſo be ſuffered to bring the ſaid Prizes into any Port, Road, or Harbour of the Kingdom of *Algier*; and to diſpoſe of the Whole or any Part thereof, or otherwiſe to depart with ſuch Captures, without the leaſt Hindrance or Moleſtation.

Article III.

And laſtly, It is agreed, that if, at any Time hereafter, His *Britannick* Majeſty ſhall be at War with any *Mahometan* Prince or State, and any Ships or Veſſels belonging to Subjects of

of such Prince or State, shall be met with by any of His *Britannick* Majesty's Ships or Vessels of War, or by any Ships or Vessels of His Majesty's Subjects, within Sight of any Part of the Coast of the Kingdom of *Algier*, that they shall be suffered to pass free and unmolested.

Confirmed and sealed in the Warlike City and Kingdom of *Algier*, in the Protection of Almighty God, the Fifteenth Day of *May*, in the Year of our Lord Jesus Christ, One Thousand Seven Hundred and Sixty-two, and in the Year of the *Hegira* 1175, and the 21st Day of the Moon *Cheval*.

ARTICLES

OF

Peace and Commerce

BETWEEN

The Moſt Serene and Mighty Prince *GEORGE*, by the Grace of God, King of *Great Britain*, *France*, and *Ireland*, Defender of the Chriſtian Faith, &c. and the Moſt Illuſtrious Lord *Ally Bey Bashaw*, and Governor of the famous City and Kingdom of *Algiers* in *Barbary*; ratified, confirmed, and renewed, by Captain *Coningſby Norbury*, Commander of His Majeſty's Ship *Argyle*, Captain *Nicholas Eaton*, Commander of His Majeſty's Ship *Cheſter*, and *Thomas Thompſon*, Eſq; His Majeſty's Conſul at *Algiers*, on

on the 29th Day of *October* 1716, by virtue of a full Power given and granted to us by *John Baker*, Esq; Vice Admiral of the Blue Squadron of His *Britannick* Majesty's Fleet, and Admiral and Commander in Chief of His Majesty's Ships employed and to be employed in the *Mediterranean*.

Article I.

IN the first Place it is agreed and concluded, that from this Day, and for ever forwards, the Peace made by * *Arthur Herbert*, Esq; then Admiral of His Majesty's Fleet, Sir *William Soames*, Bart. Ambassador to the Grand Signior in the Year 1686, with the Additional Articles agreed to with Captain *Munden*, and Consul *Cole* in the Year 1700. And likewise the farther Additional Articles agreed to with *George Byng*, Esq; then Rear Admiral of the Red Squadron of Her Majesty's Fleet in the Year 1703, be renewed and confirmed, and together with the Additional Articles agreed to in this Treaty with Captain *Cansingsby Norbury*, Commander of His Majesty's Ship *Argyle*, Captain *Nicholas Eaton*, Commander of His Majesty's Ship *Chester*, and *Thomas Thompson*, Esq; His Majesty's Consul at *Algiers*, be kept inviolable between the most Serene King of *Great Britain*, *France* and *Ireland*, Defender of the Christian Faith, &c. and the most Illustrious Lord *Ally Bashaw*, *Dey* and Governor of the Warlike City of *Algiers* in the West, the *Aga*, *Kahya*, and the rest of the Honourable Seniors of the *Divan*, and between all the Dominions and Subjects of either Side; and that the Ships and other Vessels, and the Subjects and People of either Side, shall not

* *This Treaty is printed in the Collection published by Authority in 1685.*

hence-

henceforth do to each other any Harm, Offence, or Injury, either in Word or Deed, but ſhall treat one another with all poſſible Reſpect and Friendſhip. And if any Demands or Pretenſions ſhall be now left depending between the Subjects or others of either Party, they ſhall be amicably redreſſed, and full Satisfaction ſhall be made to each other according to the Truth and Juſtice of their Claim, and that this Treaty ſhall not cancel or make void the ſame.

Article II.

That as the Iſland of *Minorca* in the *Mediterranean* Sea, and the City of *Gibraltar* in *Spain*, have been yielded and annexed to the Crown of *Great Britain*, as well by the King of *Spain*, as by all the ſeveral Powers of *Europe* engaged in the late War: Now it is hereby agreed and fully concluded, that from this Time forward, for ever, the ſaid Iſland of *Minorca*, and City of *Gibraltar*, ſhall be eſteemed in every Reſpect, by the Government and People of *Algiers*, to be Part of His *Britannick* Majeſty's Dominions, and the Inhabitants thereof be looked upon as His Majeſty's natural Subjects, in the ſame Manner as if they had been born in any other Part of *Great Britain*; and they, with their Ships and Veſſels wearing *Britiſh* Colours, and being furniſhed with proper Paſſes, ſhall be permitted freely to trade and traffick in any Part of the Dominions of *Algiers*, and ſhall paſs without any Moleſtation whatſoever, and ſhall have the ſame Liberties and Privileges that are ſtipulated in this, and have been made in all other Treaties in the Behalf of the *Britiſh* Nation and Subjects; and therefore none of the Cruizers of *Algiers* ſhall at any Time cruize within Sight of the Ports of the ſaid Iſland of *Minorca*, and City of *Gibraltar*.

Article III.

That if an *Engliſh* Ship ſhall receive on board any Paſſengers

gers and Goods belonging to the Kingdom of *Algiers*, they ſhall defend them and their Goods ſo far as lieth in their Power, and not deliver them to their Enemies; and the better to prevent any unjuſt Demands being made upon the Crown of *Great Britain*, and to avoid Diſputes and Differences that may ariſe, all Goods and Merchandizes that ſhall from henceforward be ſhipped by the Subjects of *Algiers* on-board the Ships or Veſſels of *Great Britain* upon Freight, ſhall be firſt regiſtered in the Office of *Cancellaria*, before the *Britiſh* Conſul, and the Port where they are ſo ſhipped, and the Quantity, Quality, and Value thereof ſhall be expreſſed, and the Conſul is to manifeſt the ſame in the Clearance given to the Ship or Veſſel before ſhe ſhall depart; to the end, that if any Cauſe of Complaint ſhould happen hereafter, there may be no greater Claim made on the *Britiſh* Nation, than what by this Method may be proved juſt and equitable.

CON. NORBURY. (L. S.)
N. EATON. (L. S.)
THO. THOMSON. (L. S.)

Article IV.

That if any of the *Algerine* Cruizers ſhall meet with any *Britiſh* Ships provided with Scollop Paſſes of either Ships or Sattees that ſhall fit with thoſe delivered to them by the *Britiſh* Conſul, they ſhall paſs free and unmoleſted.

CON. NORBURY. (L. S.)
N. EATON. (L. S.)
THO. THOMSON. (L. S.)

The three Confirmations (or Renewals) of Articles of Peace with *Algiers*, referred to in the laſt Treaty, and not before printed, are as follows:

ARTICLES OF Peace and Commerce

BETWEEN

The Moſt Serene and Mighty Prince *JAMES* the Second, by the Grace of God, King of *Great Britain*, *France* and *Ireland*, Defender of the Chriſtian Faith, &c. and the Moſt Illuſtrious Lords the *Douler*, *G. Baſhaw*, *Aga*, and Governors of the famous City and Kingdom of *Algiers* in *Barbary*, ratified and confirmed by Sir *William Soame*, Bart. His Majeſty's Ambaſſador to the Grand Signior, on the 5th of *April*, *O. S.* 1686.

Article

Article I.

IN the first place it is agreed and concluded, that from this Day, and for ever forwards, the Peace made by *Arthur Herbert*, Esq; Admiral of His Majesty's Fleet in the *Mediterranean*, be renewed and confirmed, and kept inviolable between the most Serene King of *Great Britain*, *France*, and *Ireland*, Defender of the Christian Faith, &c. and the most Illustrious Lords the *Doulets*, *Bassaw*, *Aga*, and Governors of the City and Kingdom of *Algiers*, and between all the Dominions and Subjects of either Side; and that the Ships and other Vessels, and the Subjects and People of both Sides, shall not from henceforth do to each other any Harm, Offence, or Injury, either in Word or Deed, but shall treat one another with all possible Respect and Friendship; and that all Demands and Pretensions whatsoever to this Day, between both Parties, shall cease and be void.

Article II.

That any of the Ships or other Vessels belonging to the said King of *Great Britain*, or to any of His Majesty's Subjects, may safely come to the Port of *Algiers*, or to any other Port or Place of that Kingdom, there freely to buy and sell, paying the usual Customs of Ten *per Cent.* as in former Times, for such Goods as they sell; and the Goods they sell not, they shall freely carry on Board without paying any Duties for the same, and that they shall freely depart from thence whensoever they please, without any Stop or Hindrance whatsoever. As to Contraband Merchandizes, as Powder, Brimstone, Iron, Planks, and all Sorts of Timber fit for building of Ships, Ropes, Pitch, Tar, Fusils, and other Habiliments of War, His said Majesty's Subjects shall pay no duty for the same to those of *Algiers*.

Article

Article III.

That all Ships and other Veſſels, as well thoſe belonging to the King of *Great Britain*, or to any of His Majeſty's Subjects, as thoſe belonging to the Kingdom or People of *Algiers*, ſhall freely paſs the Seas, and traffick without any Search, Hindrance, or Moleſtation from each other; and that all Perſons or Paſſengers of what Country ſoever, and all Monies, Goods, Merchandizes and Moveables, to whatſoever People or Nation belonging, being on Board of any of the ſaid Ships or Veſſels, ſhall be wholly free, and ſhall not be ſtopped, taken or plundered, nor receive any Harm or Damage whatſoever from either Party.

Article IV.

That the *Algiers* Ships of War, or other Veſſels, meeting with any Merchant Ships, or other Veſſels of His ſaid Majeſty's Subjects, not being in any of the Seas appertaining to His Majeſty's Dominions, may ſend on Board one ſingle Boat with two Sitters only, beſides the ordinary Crew of Rowers, and that no more ſhall enter any ſuch Merchant Ship or Veſſel, without expreſs Leave from the Commander thereof, but the two Sitters alone; and that upon producing a Paſs under the Hand and Seal of His Majeſty, or whomſoever He ſhall appoint to be Lord High Admiral, or to execute the Office of Lord High Admiral for *England* and *Ireland*, or of the Lord High Admiral for *Scotland*, for the ſaid Kingdoms reſpectively, that the ſaid Boat ſhall preſently depart, and the Merchant Ship or Veſſel ſhall proceed freely on her Voyage. And any of the Ships of War, or other Veſſels, of His ſaid Majeſty, meeting with any Ships or other Veſſels of *Algiers*, if the Commander of any ſuch *Algier* Ship or Veſſel ſhall produce a Paſs firmed by the chief Governors of *Algiers*, and a Certificate from the *Engliſh* Conſul living there, the ſaid *Algier* Ship or Veſſel ſhall proceed freely.

Article

Article V.

That no Commander, or other Person, of any Ship or Vessel of *Algiers*, shall take out of any Ship or Vessel of His said Majesty's Subjects, any Person or Persons whatsoever, to carry them any where to be examined, or upon any other Pretence; nor shall they use any Torture or Violence to any Person of what Nation or Quality soever, being on board any Ship or Vessel of His Majesty's Subjects, upon any Pretence whatsoever.

Article VI.

That no Shipwreck belonging to the said King of *Great Britain*, or to any of His Majesty's Subjects, upon any Part of the Coast belonging to *Algiers*, shall be made or become Prize; and that neither the Goods thereof shall be seized, nor the Men made Slaves, but that all the Subjects of *Algiers* shall do their best Endeavours to save the said Men and their Goods.

Article VII.

That no Ship, nor any other Vessel of *Algiers*, shall have Permission to be delivered up, or go to *Sally*, or any other Place in Enmity with the said King of *Great Britain*, to be made use of as Corsairs, or Sea-Rovers, against His said Majesty's Subjects.

Article VIII.

That none of the Ships, or other smaller Vessels of *Algiers*, shall remain cruising near or in sight of any of His Majesty's Roads, Havens or Ports, Towns and Places, nor any way disturb the Peace and Commerce of the same.

Article IX.

That if any Ship or Vessel of *Tunis*, *Tripoly*, or *Sally*, or of any other Place, bring any Ships, Vessels, Men or Goods, belonging to any of His said Majesty's Subjects, to *Algiers*, or to any Port or Place in that Kingdom, the Governors there shall not permit them to be sold with-

within the Territories of *Algiers*.

Article X.

That if any of the Ships of War of the ſaid King of *Great Britain* do come to *Algiers*, or any other Port or Place of that Kingdom, with any Prize, they may freely ſell it, or otherwiſe to diſpoſe of it at their own Pleaſure, without being moleſted by any; and that His Majeſty's ſaid Ships of War ſhall not be obliged to pay Cuſtoms in any Sort; and that if they ſhall want Proviſions, Victuals, or any other Things, they may freely buy them at the Rates in the Market.

Article XI.

That when any of His ſaid Majeſty's Ships of War ſhall appear before *Algiers*; upon Notice thereof, given by the *Engliſh* Conſul, or by the Commander of the ſaid Ships to the chief Governors of *Algiers*, publick Proclamation ſhall be immediately made to ſecure the Chriſtian Captives; and, if after that any Chriſtians whatſoever make their Eſcape on board any of the ſaid Ships of War, they ſhall not be required back again, nor ſhall the ſaid Conſul, or Commander, or any other of His Majeſty's Subjects, be obliged to pay any thing for the ſaid Chriſtians.

Article XII.

That hencefoward no Subjects of His Majeſty of *Great Britain*, &c. ſhall be bought or ſold, or made Slaves in any Part of the Kingdom of *Algiers*, upon any Pretence whatſoever: Nor ſhall His Majeſty be obliged, by Virtue of this Treaty of Peace, to redeem any of His Subjects now in Slavery; but it ſhall depend abſolutely upon His Majeſty, or the Friends and Relations of the ſaid Perſons in Slavery, without any Limitation or Reſtriction of Time, to redeem ſuch, and ſo many of them, from Time to Time, as ſhall be thought fit, agreeing of as reaſonable a Price as may be with their Patrons, or Maſters, for their Redemption,

tion, without obliging the ſaid Patrons or Maſters againſt their Will to ſet any at Liberty, whether they be Slaves belonging to the Beylicque or Galley, or ſuch as belong to the *Baſhaw*, *Dey*, Governor, or any other Perſons whatſoever: And all Slaves, being His Majeſty's Subjects, ſhall, when they are redeemed, enjoy the Advantage and Benefit of Abatements of the Duty due to the Royal Houſe, and of the other Charges, by paying ſuch reaſonable Sums as any Slaves of other Nations uſually pay when they are redeemed.

Article XIII.

That if any Subject of the ſaid King of *Great Britain* happen to die in *Algiers*, or in any Part of its Territories, his Goods and Monies ſhall not be ſeized by the Governors, Judges, or other Officers, (who ſhall likewiſe make no Enquiry after the ſame) but the ſaid Goods and Monies ſhall be poſſeſſed or received by ſuch Perſon or Perſons, whom the Deceaſed by his laſt Will ſhall have made his Heir or Heirs, in caſe they be upon the Place where the Teſtator deceaſed; but if the Heirs be not there, then the Executors of the ſaid Will, lawfully conſtituted by the Deceaſed, ſhall, after having made an Inventory of all the Goods and Monies left, take them into their Cuſtody without any Hindrance, and ſhall take Care the ſame be remitted by ſome ſafe Way to the true and lawful Heirs; and in caſe any of His ſaid Majeſty's Subjects happen to die, not having made any Will, the *Engliſh* Conſul ſhall poſſeſs himſelf of his Goods and Monies upon Inventory, for the Uſe of the Kindred and Heirs of the Deceaſed.

Article XIV.

That no Merchants, being His Majeſty's Subjects, and reſiding in, or trading to the City and Kingdom of *Algiers*, ſhall be obliged to buy any Merchandizes againſt their Wills; but it ſhall be free for them to buy ſuch Commodities as they ſhall think

think fit; and no Captain, or Commander of any Ship or Veſſel belonging to His ſaid Majeſty's Subjects, ſhall be obliged againſt his Will to lade any Goods, to carry them, or make a Voyage to any Place he ſhall not have a mind to go to: And neither the *Engliſh* Conſul, nor any other Subject of the ſaid King, ſhall be bound to pay the Debts of any other of His Majeſty's Subjects, except that he or they become Sureties for the ſame by a publick Act.

Article XV.

That the Subjects of His ſaid Majeſty in *Algiers*, or its Territories, in matter of Controverſy, ſhall be liable to no other Juriſdiction but that of the *Dey* or *Divan*, except they happen to be at Difference between themſelves, in which Caſe they ſhall be liable to no other Determination but that of the Conſul only.

Article XVI.

That in Caſe any Subject of His ſaid Majeſty, being in any Part of the Kingdom of *Algiers*, happen to ſtrike, wound, or kill a *Turk*, or a *Moor*, if he be taken, he is to be puniſhed in the ſame Manner, and with no greater Severity, than a *Turk* ought to be, being guilty of the ſame Offence; but if he eſcape, neither the ſaid *Engliſh* Conſul, nor any other of His ſaid Majeſty's Subjects, ſhall be, in any Sort troubled or queſtioned therefore.

Article XVII.

That the *Engliſh* Conſul now, or at any Time, living in *Algiers*, ſhall be there at all Times with entire Freedom and Safety of his Perſon and Eſtate, and ſhall be permitted to chooſe his own Druggerman and Broker, and freely to go on Board any Ship in the Road, as often, and when he pleaſes, and to have the Liberty of the Country, and that he ſhall be allowed a Place to pray in, and that

no

no Man ſhall do him any Injury in Word or Deed.

Article XVIII.

That not only during the Continuance of this Peace and Friendſhip, but likewiſe if any Breach, or War, happen to be hereafter between the ſaid King of *Great Britain* and the Kingdom of *Algiers*, the ſaid *Engliſh* Conſul, and all other His ſaid Majeſty's Subjects inhabiting in the Kingdom of *Algiers*, ſhall always, and at all Times, both of Peace and War, have full and abſolute Liberty to depart, and go to their own or any other Country, upon any Ship or Veſſel of what Nation ſoever they ſhall think fit, and to carry with them all their Eſtates, Goods, Families and Servants, without any Interruption or Hindrance.

Article XIX.

That no Subject of His ſaid Majeſty, being a Paſſenger, and coming or going with his Baggage from or to any Port, ſhall be any way moleſted or medled with, although he be on Board any Ship or Veſſel in Enmity with *Algiers*: And in like Manner, no *Algerine* Paſſenger being on Board any Ship or Veſſel in Enmity with the ſaid King of *Great Britain*, ſhall be any way moleſted, whether in his Perſon or in his Goods, which he may have laden on Board the ſaid Ship or Veſſel.

Article XX.

That at all Times, when any Ship of War of the King of *Great Britain*'s, carrying His ſaid Majeſty's Flag at the Main-Top-Maſt Head, ſhall appear before *Algiers*, and come to an Anchor in the Road; that immediately after Notice thereof given by His ſaid Majeſty's Conſul or Officer from the Ship unto the *Dey* and Government of *Algiers*, they ſhall, in Honour to His Majeſty, cauſe a Salute of one and twenty Cannon to be ſhot from the Caſtles and Forts of the City; and that the ſaid Ship ſhall return an

Anſwer by ſhooting off the ſame Number of Cannon.

Article XXI.

That preſently after the ſigning and ſealing of theſe Articles by the *Baſhaw*, *Dey*, *Aga*, and Governors of *Algiers*, all Injuries and Damage ſuſtained on either Part ſhall be quite taken away and forgotten, and this Peace ſhall be in full Force and Virtue, and continue for ever: And for all Depredations and Damages that ſhall be afterwards committed, or done, by either Side, before Notice can be given of this Peace, full Satisfaction ſhall immediately be made, and whatſoever remains in kind ſhall be inſtantly reſtored.

Article XXII.

That in Caſe it ſhall happen hereafter, that any Thing is done or committed contrary to this Treaty, whether by the Subjects of the one or the other Party, the Treaty notwithſtanding ſhall ſubſiſt in full Force, and ſuch Contraventions ſhall not occaſion the Breach of this Peace, Friendſhip, and good Correſpondence; but the Party injured ſhall amicably demand immediate Satisfaction for the ſaid Contraventions, before it be lawful to break the Peace; and if the Fault was committed by any private Subjects of either Party, they alone ſhall be puniſhed as Breakers of the Peace, and Diſturbers of the publick Quiet: And our Faith ſhall be our Faith, and our Word, our Word.

Confirmed and Sealed in the Preſence of Almighty God, the Fifth Day of *April*, in the Year of Our Lord *Jeſus Chriſt*, One Thouſand Six Hundred and Eighty Six, and in the Year of the *Hegira*, One Thouſand Ninety Seven, and the Three and Twentieth Day of the Moon *Gemaſilavel*.

Wm SOAME (L. S.)

PEACE

PEACE Confirmed,

AND

Additional Articles made with the Government of *Algier* by Capt. *Munden*, and Conſul *Cole*.

Article I.

WE the moſt Excellent and moſt Illuſtrious Lords *Muſtapha Dey Ali Baſhaw*, and *Muſtapha Aga*, Governors of the moſt famous and Warlike City and Kingdom of *Algier*, do by theſe Preſents renew and confirm the Peace we ſo happily enjoy with the King of *Great Britain*, *France*, and *Ireland*, Defender of the Chriſtian Faith, and His Subjects, made in the Year 1682, in every Part and Article, more particularly that of the VIIIth, wherein it is expreſſed, no Ship or Veſſel belonging to our Government of *Algier* ſhall cruize near or in Sight of any of the Roads, Havens, or Ports, Towns or Places belonging to the ſaid King of *Great Britain*, or any Ways diſturb the Peace and Commerce of the ſame: And, in Compliance with the VIIIth Article of that Treaty, we do ſincerely promiſe and declare, that ſuch Orders ſhall for the future be given to all our Commanders, that, under a ſevere Penalty, and our utmoſt Diſpleaſure, they ſhall not enter into the Channel of *England*, nor come or cruize in Sight of any

Part

Part of His Majesty of *Great* [illegible] Possessions any more for the Time to come.

Article II.

That whereas we had declared, that all Ships and Vessels belonging to the said King of *Great Britain* should have Passes by the last of *September* 1700, we do by these declare, at the Desire of Capt. *John Munden*, Commander in Chief of His Majesty's Ships in the *Mediterranean*, and *Robert Cole*, Esq; His Majesty's Consul now residing at our City of *Algier*, on Behalf of their great Master, that no Passes shall be required or expected from any of the *English* Ships or Vessels in any Part of the World; but that they shall proceed on their Voyage, without producing or shewing a Pass to any of our Cruizers till the last of *September* 1701: And after that Time is expired, and any Ship of *England* be seized, not having a Pass, we do hereby declare, that the Goods in that Ship shall be Prize; but the Master, Men, and Ship, shall be restored, and the Freight immediately paid to the said Master, to the utmost Value as he should have had, if he had gone safe to the Port whither he was bound.

Article III.

That whereas Captain *John Munden* has given us good Assurance that he had a great Affront some Years past from some of our rude Sailors at our *Mould*, we do hereby promise, that at all Times, when ever any of the King of *Great Britain*'s Ships of War come to this Place, Order shall be given to an Officer of the Government immediately, who shall attend at the *Mould* all the Day-Time, during their Stay here, to prevent any such Disorder for the future, that no Misunderstanding may happen between us; and if any such Disorder should happen, the Officer of the *Mould* shall secure the Person or Persons, and they

they ſhall be puniſhed with the utmoſt Severity.

Article IV.

By the Help of God, and if He pleaſe, theſe Articles now made between us ſhall be maintained: To the Truth of which we have hereunto ſet our Hands and Seal in *Algier*, in the Year of the *Hegira* 1112, and is the Account of the Chriſtians, *Auguſt* 17, 1700.

COPY G. BYNG.

ARTICLES

OF

Peace and Commerce

BETWEEN

The Moſt Serene and Mighty Princeſs *ANNE*, by the Grace of God, Queen of *Great Britain*, *France*, and *Ireland*, Defender of the Chriſtian Faith, &c. and the moſt Illuſtrious Lord *Muſtapha Dey*, the *Baſhaw*, *Aga*, and Governors of the famous City and Kingdom of *Algiers* in *Barbary*; ratified, confirmed, and renewed, by *George Byng*, Eſq; Rear Admiral of the Red Squadron of Her Majeſty's Fleet, on the 28th Day of *October*, Old Style, 1703.

Article

Article I.

IN the first Place it is agreed and concluded, that from this Day, and for ever forwards, that the Peace made by *Arthur Herbert*, Esq; then Admiral of Her Majesty's Fleet in the *Mediterranean* in the Year 1682, and since confirmed by Sir *William Soames*, Bart. Ambassador to the Grand Signior in the Year 1686, with the Additional Articles agreed to with Captain *Munden* and Consul *Cole* in the Year 1700, be renewed and confirmed, (with the farther Addition of the Articles agreed to in this Treaty with *George Byng*, Esq; Rear Admiral of the Red Squadron of Her Majesty's Fleet) be kept inviolable between the most Serene Queen of *Great Britain*, *France*, and *Ireland*, Defender of the Christian Faith, *&c.* and the most Illustrious Lord *Mustapha Dey*, the *Bashaw*, *Aga*, and Governors of the famous City and Kingdom of *Algiers*, and between all the Dominions and Subjects of either Side, and that the Ships and other Vessels, and the Subjects and People of both Sides, shall not henceforth do to each other any Harm, Offence, or Injury, either in Word or Deed, but shall treat one another with all possible Respect and Friendship; and that all Demands and Pretences whatsoever to this Day, between both Parties, shall cease and be void.

Article II.

That whereas by the said Articles of Peace, made and concluded by Admiral *Herbert*, it was agreed the Subjects of *England* should pay Ten *per Cent.* Custom for the Goods they should sell at *Algiers*, or Dominions thereof. Now, for the better settling and maintaining a good Commerce between the Subjects of *England* and those of *Algiers*, it is agreed and declared, that from henceforward the Subjects of *England* shall pay but Five *per Cent.* Custom for the Goods they shall

sell

ſell at *Algiers*, and that Counter-band Goods, as is declared before, ſhall pay no Cuſtom.

Article III.

And it is farther agreed and declared, that all Prizes taken by any of Her Majeſty of *Great Britain*'s Subjects, and all Ships and Veſſels built and fitted out in any of Her Majeſty's Plantations in *America* that have not been in *England*, ſhall not be moleſted in Caſe of no Paſs; but that a Certificate in Writing under the Hand of the Commanding Officer that ſhall ſo take Prizes, and a Certificate under the Hands of the Governor or Chief of any of Her Majeſty's Plantations in *America*, or where any Ship ſhall be built or fitted, ſhall be a ſufficient Paſs to either of them: And our Faith ſhall be our Faith, and our Word, our Word.

Confirmed and ſealed in the Preſence of Almighty God, the Twenty-Eighth Day of *October*, in the Year of our Lord Jeſus Chriſt, One Thouſand Seven Hundred and Three, and in the Year of the *Hegira*, One Thouſand One Hundred and Fifteen, and the firſt Day of the Moon *Regep*.

The Name and Seal of the *Dey* of *Algier*.

G. B. and Seal.

Copy *G. Byng*.

ADDI-

ADDITIONAL ARTICLE

To the ANTIENT TREATIES ſubſiſting between His *Britannick* Majeſty and the Dey and Government of *Algiers*, agreed to by the preſent Dey, *Mahomet*, and His ſaid Majeſty's Plenipotentiaries the Honourable *Auguſtus Keppel*, and *Ambroſe Stanyford*, Eſq; His Majeſty's Agent and Conſul General at *Algier*.

THAT all Packets or Expreſs-Boats, bearing His *Britannick* Majeſty's Commiſſion, which ſhall be met by any of the Cruizers of *Algiers*, ſhall be treated with the ſame Reſpect as His Majeſty's Ships of War, and all due Reſpect ſhall be paid to His Majeſty's Commiſſion; and both at Meeting and Parting, they ſhall be treated as Friends: And if any of the *Algerine* Cruizers commit the leaſt Fault or Violence againſt them, the Captains or Raizes ſo offending, ſhall, on their Arrival at *Algiers*, and proper Complaint being made of them, be moſt ſeverely puniſhed, without admitting of their Excuſes. Dated at *Algiers* the Third Day of *June*, 1751, and in the Year of *Hageira*, 1164, the Twentieth Day of the Moon *Regil*.

ADDITIONAL ARTICLE

To the ANCIENT TREATIES subsisting between His Britannick Majesty and the Dey and Government of Algiers, agreed to by the present Dey, Mahomet, and His said Majesty's Plenipotentiaries the Honourable Augustus Keppel, and Timothy Brett, Esq. His Majesty's Agent and Consul General at Algiers.

THAT all Packets or Express-Boats, belonging His Britannick Majesty's Commission, which shall be met by any of the Corsairs of Algiers, shall be treated with the same Respect as His Majesty's Ships of War, and all due Respect shall be paid to His Majesty's Commission; and both at Meeting and Parting, they shall be treated as Friends: And if any of the Algerine Corsairs commit the least Fault or Violence against them, the Captains or Raises to offending, shall, on their Arrival at Algiers, and proper Complaint being made of them, be took severely punished, without admitting of their Excuses. Dated at Algiers the Third Day of June, 1751, and in the Year of Hegyra, 1164, the Twentieth Day of the Moon Regib.

TREATY

K with preceding

X.

593.d.21.

5

TREATY

OF

Peace and Commerce,

BETWEEN

GREAT BRITAIN

AND THE

KINGDOM of *TRIPOLI.*

Concluded at *Tripoli*, *July* 22, 1762.

TREATY

OF

Peace and Commerce,

BETWEEN

GREAT BRITAIN

AND THE

KINGDOM of TRIPOLY.

Concluded at Tripoli, July 22, 1762.

ARTICLES

OF

Peace and Commerce

BETWEEN

The Moſt Serene and Mighty Prince *GEORGE* the Third, by the Grace of God, King of *Great Britain*, *France*, and *Ireland*, Defender of the Chriſtian Faith, Duke of *Brunſwick* and *Lunenburg*, Arch-Treaſurer and Prince Elector of the Holy *Roman* Empire, *&c. &c. &c.* And the Moſt Excellent and Illuſtrious Lord *Ally Baſhaw*, Bey, Governor and General of of the Garriſoned City and Kingdom of *Tripoli* in the Weſt, renewed, confirmed, and ratified, by his Excellency *Archibald Clevland*, Eſq; His *Britannick* Majeſty's Ambaſſador to the Emperor of *Fez* and *Morocco*, and furniſhed with His Majeſty's full Powers for renewing the Treaties with all the other *Barbary* States.

IT is hereby agreed and concluded, that from this Day and for Ever, the Peace made by the Honourable *Auguſtus Keppel*, Commander in Chief of His *Britannick* Majeſty's Ships and Veſſels in and about the *Mediterranean*, and *Robert White*, Eſq; His ſaid Serene Majeſty's Agent, and Conſul General, to the Bey and State of *Tripoli*, with the late Moſt Excellent and Illuſtrious Lords *Mahammet Baſhaw Gramali*, Bey, Governor and Captain General, *Seedy Ally Bey*, *Seedy Haſſan Kiaja*, the Divan, and all the Officers, Soldiers and People of the ſaid City and Kingdom of *Tripoli*, concluded and ſigned on the Nineteenth of *September*, 1751, be hereby renewed, ratified, and confirmed. And that the Ships and other Veſſels, and the Subjects and People of both Sides, ſhall not henceforward do to each other any Harm, Offence, or Injury, either in Word or Deed, but ſhall treat one another with all poſſible Reſpect and Friendſhip.

Concluded and Signed in the City and Kingdom of *Tripoli* in the Weſt, in the Preſence of Almighty God, the Twenty-ſecond Day of *July*, in the Year of Our Lord Jeſus Chriſt, One Thouſand Seven Hundred and Sixty-two, and in the Year of the *Hageira*, 1176, and the Firſt Day of the Moon *Mubarem el Haram*.

ARCH^{D}. CLEVLAND. (L. S.)

TREATY

TREATY

OF

Peace and Commerce

BETWEEN

The Moſt Serene and Mighty Prince *GEORGE* the Second, by the Grace of God, of *Great Britain*, *France*, and *Ireland*, King, Defender of the Chriſtian Faith, Duke of *Brunſwick* and *Lunenburg*, Arch-Treaſurer and Elector of the Holy *Roman* Empire, *&c. &c. &c.* And the Moſt Excellent and Illuſtrious Lords *Mahammet Baſhaw Gramali*, Dey, Governor, and Captain General, *Seedy Ali Bey*, *Seedy Haſſan Kiaja*, the Divan, and all the Officers, Soldiers, and People of the Noble City and Kingdom of *Tripoli* in *Barbary*; renewed, agreed on, and confirmed, by the Honourable *Auguſtus Keppel*, Commander in Chief of His *Britannick* Majeſty's Ships and Veſſels in and about the *Mediterranean* Seas, and *Robert White*, Eſq; His ſaid Serene Majeſty's Agent

Agent and Conſul General to the Dey and State of *Tripoli*, furniſhed with His Majeſty's Full Powers for that Purpoſe.

Article I.

IN the firſt Place it is agreed and concluded, That from this Time forward, for Ever, there ſhall be a true and inviolable Peace, between the moſt Serene King of *Great Britain*, and the moſt Illuſtrious Lords and Governors of the City and Kingdom of *Tripoli* in *Barbary*; and between all the Dominions and Subjects of either Side; and if the Ships and Subjects of either Party, ſhall happen to meet upon the Seas, or elſewhere, they ſhall not moleſt each other, but ſhall ſhew all poſſible Reſpect and Friendſhip.

Article II.

That all Merchant Ships belonging to the Dominions of *Great Britain*, and Trading to the City, or any Part of the Kingdom of *Tripoli*, ſhall pay no more than Three *per Cent.* Cuſtom, for all Kinds of Goods they ſhall ſell; and for ſuch as they ſhall not ſell, they ſhall be permitted freely to embark it again on Board their Ships, without paying any Sort of Duty whatſoever, and ſhall depart without any Hindrance or Moleſtation.

Article III.

That all Ships and other Veſſels, as well thoſe belonging to the ſaid King of *Great Britain*, or to any of His Majeſty's Subjects, as thoſe belonging to the Kingdom or People of *Tripoli*, ſhall freely paſs the Seas, and traffick where they pleaſe, without any Search, Hindrance or Moleſtation from each other: And that all Perſons or Paſſengers, of what Country ſoever; and all Moneys, Goods, Merchandizes, and Moveables, to whatſoever People or Nation belonging, being on Board of any the ſaid Ships or Veſſels, ſhall be wholly free,

and

and ſhall not be ſtopped, taken or plundered from either Party.

Article IV.

The *Tripoli* Ships of War, or any other Veſſels thereunto belonging, meeting with any Merchant Ships, or other Veſſels of the King of *Great Britain*'s Subjects (not being in any of the Seas appertaining to any of His Majeſty's Dominions) may ſend on Board one ſingle Boat, with two Sitters, beſides the ordinary Crew of Rowers; and no more but the two Sitters to enter any of the ſaid Merchant Ships, or any other Veſſels, without the expreſs Leave of the Commander of every ſuch Ship or Veſſel; and then, upon producing unto them a Paſs under the Hand and Seal of the Lord High Admiral of *England*, the ſaid Boat ſhall preſently depart, and the Merchant Ship or Ships, Veſſel or Veſſels, ſhall proceed freely on her or their Voyage: And although the Commander or Commanders of the ſaid Merchant Ship or Ships, Veſſel or Veſſels, produce no Paſs from the Lord High Admiral of *England*, yet if the major Part of the Ship's or Veſſel's Company be Subjects to the ſaid King of *Great Britain*, the ſaid Boat ſhall preſently depart, and the Merchant Ship or Ships, Veſſel or Veſſels, ſhall proceed freely on her or their Voyage: And any of the ſaid Ships of War, or other Veſſels of His ſaid Majeſty, meeting with any Ship or Ships, Veſſel or Veſſels, belonging to *Tripoli*, if the Commander of any ſuch Ship or Ships, Veſſel or Veſſels, ſhall produce a Paſs, ſigned by the Chief Governors of *Tripoli*, and a Certificate from the *Engliſh* Conſul living there; or if they have no ſuch Paſs or Certificate, yet if the major Part of their Ship's Company or Companies be *Turks*, *Moors*, or Slaves belonging to *Tripoli*, then the ſaid *Tripoli* Ship or Ships, Veſſel or Veſſels, ſhall proceed freely.

Article V.

That no Commander, or other Perſon, of any Ship or Veſſel of *Tripoli*, ſhall take out of any Ship or Veſſel of His ſaid Majeſty's Subjects, any Perſon or Perſons whatſoever, to carry them any where to be examined, or upon any other Pretence, nor ſhall uſe any Torture or Violence unto any Perſon of what Nation or Quality ſoever, being on Board any Ship or Veſſel of His Majeſty's Subjects, upon any Pretence whatſoever.

Article VI.

That no Shipwreck belonging to the ſaid King of *Great Britain*, or to any of His Majeſty's Subjects, upon any Part of the Coaſts belonging to *Tripoli*, ſhall be made or become Prize; and that neither the Goods thereof ſhall be ſeized, nor the Men made Slaves; but that all the Subjects of *Tripoli* ſhall do their beſt Endeavours to ſave the ſaid Men and their Goods.

Article VII.

That no Ship, or any other Veſſel of *Tripoli*, ſhall have Permiſſion to be delivered up, or to go to any other Place in Enmity with the ſaid King of *Great Britain*, to be made Uſe of as Corſairs at Sea againſt His ſaid Majeſty's Subjects.

Article VIII.

That if any Ship or Veſſel of *Tunis*, *Algier*, *Tetuan*, or *Sally*, or any other Place, being in War with the ſaid King of *Great Britain*, bring any Ships or Veſſels, Men or Goods, belonging to His ſaid Majeſty's Subjects, to *Tripoli*, or to any Port or Place in that Kingdom, the Governors there ſhall not permit them to be ſold within the Territories of *Tripoli*, like as it is agreed at *Algiers*.

Article IX.

That if any Subject of the King of *Great Britain* happens to die in *Tripoli*, or its Territories, his Goods or Money ſhall not be ſeized by the Governors, or any Miniſters of *Tripoli*,

Tripoli, but ſhall all remain with the *Engliſh* Conſul.

Article X.

That neither the *Engliſh* Conſul, nor any other Subject of the ſaid King of *Great Britain*, ſhall be bound to pay the Debts of any other of His Majeſty's Subjects, unleſs they become Surety for the ſame by a Publick Act.

Article XI.

That the Subjects of His ſaid Majeſty in *Tripoli*, or its Territories, in Matter of Controverſy, ſhall be liable to no other Juriſdiction but that of the Dey or Divan, except they happen to be at Difference between themſelves, in which Caſe they ſhall be liable to no other Determination but that of the Conſul only.

Article XII.

That in Caſe any Subject of His Majeſty, being in any Part of the Kingdom of *Tripoli*, happen to ſtrike, kill, or wound a *Turk* or *Moor*, if he be taken, he is to be puniſhed in the ſame Manner, and with no greater Severity than a *Turk* ought to be, being guilty of the ſame Offence; but if he eſcape, neither the ſaid *Engliſh* Conſul, nor any other of His ſaid Majeſty's Subjects, ſhall be in any Sort queſtioned or troubled upon that Account, and no Tryal or Sentence to be paſſed without the Conſul being preſent.

Article XIII.

That the *Engliſh* Conſul now, or at any Time hereafter, living at *Tripoli*, ſhall be there at all Times with entire Freedom and Safety of his Perſon and Eſtate, and ſhall be permitted to chooſe his own Druggerman and Broker, and freely to go on Board any Ship in the Road, as often and when he pleaſes, and to have the Liberty of the Country; and that he ſhall be allowed a Place to pray in; and that no Man ſhall do him any Injury, either in Word or Deed; and that he ſhall have Liberty at all

all Times of hoiſting His Majeſty's Flag at the Top of his Houſe, and on his Boat, when he paſſes on the Water.

Article XIV.

That not only during the Continuance of this Peace and Friendſhip, but likewiſe if any Breach or War happen to be hereafter, between the ſaid King of *Great Britain*, and the City and Kingdom of *Tripoli*, the ſaid Conſul, and all other His Majeſty's Subjects, inhabiting in the Kingdom of *Tripoli*, ſhall always, and at all Times, both of Peace and War, have full and abſolute Liberty to depart and go to their own Country, or any other, upon any Ship or Veſſel, of what Nation ſoever they ſhall think fit, and to carry with them all their Eſtates, Goods, Families and Servants, although born in the Country, without any Interruption or Hindrance.

Article XV.

That no Subject of His ſaid Majeſty, being a Paſſenger from or to any Port, ſhall be any Way moleſted or meddled with, either in Perſon or Property, although on Board any Ship or Veſſel in Enmity with *Tripoli*; and the ſame is to be regarded in Favour of the Subjects of *Tripoli*.

Article XVI.

That when any of His Majeſty's Ships of War ſhall appear before *Tripoli*, upon Notice thereof given by the *Engliſh* Conſul, or by the Commander of the ſaid Ships, to the Chief Governors of *Tripoli*, publick Proclamation ſhall be immediately made to ſecure the Chriſtian Captives; and if after that, any Chriſtians whatſoever make their Eſcape on Board any of the ſaid Ships of War, they ſhall not be required back again, nor ſhall the ſaid Conſul or Commander, or any other His Majeſty's Subjects, be

be obliged to pay any Thing for the ſaid Chriſtians.

Article XVII.

That all Merchant Ships coming to the City or Kingdom of *Tripoli*, though not belonging to *Great Britain*, ſhall have free Liberty to put themſelves under the Protection of the *Britiſh* Conſul, in ſelling and diſpoſing of their Goods and Merchandize, if they ſhall think proper, without any Hindrance or Moleſtation.

Article XVIII.

That at all Times when any Ship of War of the King of *Great Britain*, &c. carrying His ſaid Majeſty's Flag, appears before the ſaid City of *Tripoli*, and comes to an Anchor in the Road, immediately after Notice thereof given by His ſaid Majeſty's Conſul, or Officer from the Ship, unto the Dey and Government of *Tripoli*, they ſhall, in Honour to His Majeſty, cauſe a Salute of Twenty-ſeven Cannon to be fired from the Caſtle and Forts of the City, and that the ſaid Ship ſhall return an Anſwer by firing the ſame Number of Cannon.

Article XIX.

That no Subject of the King of *Great Britain* ſhall be permitted to turn *Turk* or *Moor* in the City and Kingdom of *Tripoli*, (being induced thereunto by any Surpriſe whatſoever) unleſs he voluntarily appear before the Dey or Governor, with the *Engliſh* Conſul's Druggerman, three Times in three Days, and each Day declare his Reſolution to turn *Turk* or *Moor*.

Article XX.

Whereas it is cuſtomary for the *European* Conſuls to pay their Reſpects to the Baſhaw at the Feaſts of *Ramadam* and *Birham*, it is hereby declared, That His *Britannick* Majeſty's Conſul ſhall be admitted firſt to Audience, and take the Precedency of all other Conſuls, in Conſideration of the

English being the oldeſt Friends to the State of *Tripoli*.

Article XXI.

That whereas the Iſland of *Minorca* in the *Mediterranean* Sea, and the City of *Gibraltar* in *Spain*, do now belong to His Majeſty the King of *Great Britain*; it is therefore hereby agreed, That from this Time forward, for Ever, the ſaid Iſland of *Minorca*, and City of *Gibraltar*, ſhall be eſteemed, in every Reſpect, by the Baſhaw and Government of *Tripoli*, to be Part of His *Britannick* Majeſty's own Dominions, and the Inhabitants thereof ſhall be looked upon as His Majeſty's Natural Subjects, in the ſame Manner as if they had been born in any Part of *Great Britain*; and they, with their Ships and Veſſels wearing *Britiſh* Colours, and being furniſhed with *Mediterranean* Paſſes, ſhall be permitted freely to Trade and Traffick in any Part of the Kingdom of *Tripoli*, or Dominions thereunto belonging, and ſhall paſs without any Moleſtation whatſoever, either on the Seas or elſewhere, in the ſame Manner, and with the ſame Freedom and Privileges, as have been ſtipulated in this and all former Treaties, in Behalf of the *Britiſh* Nation and Subjects; and that none of the Ships or Veſſels belonging to *Tripoli*, ſhall cruize or look for Prizes, before, or in Sight of the Ports of the Iſland of *Minorca*, and the City of *Gibraltar*, to diſturb or moleſt the Trade thereof in any Manner whatſoever.

Article XXII.

That if any of the Ships of War of the ſaid King of *Great Britain* come to *Tripoli*, or to any other Port or Place of that Kingdom, with any Prize, they may freely ſell it, or otherwiſe diſpoſe of it, at their own Pleaſure, without being moleſted by any; and that His Majeſty's ſaid Ships of War ſhall not be obliged to pay Cuſtoms in any Sort; and that if they ſhall want Proviſions, Victuals,

Victuals, or any other Things, they may freely buy them at the Rates in the Market.

Article XXIII.

That whenſoever it ſhall happen hereafter, that any Thing is done or committed, by the Ships or Subjects of either Side, contrary to any of theſe Articles, Satisfaction being demanded therefore, the ſame ſhall be made to the full, and without any Manner of Delay; and it ſhall not be lawful to break this Peace, until ſuch Satisfaction be denied; and whoſoever ſhall be the Cauſe of breaking this Peace, ſhall aſſuredly be puniſhed with preſent Death.

Article XXIV.

That His *Britannick* Majeſty's Subjects (over and above the Stipulations contained in this and all former Treaties) ſhall enjoy all the Privileges and advantages, which now are, or which hereafter may be, granted to any of the Subjects of the moſt favoured Nation.

Article XXV.

That in Caſe any of His ſaid Majeſty's Subjects ſhall import into the ſaid Kingdom of *Tripoli*, or into any of the Ports or Dominions thereunto belonging, any Warlike Stores, as Cannons, Muſkets, Piſtols, Cannon Powder, or Fine Powder, Brimſtone, Bullets, Iron, Planks, and all Sorts of Timber fit for Building of Ships, Pitch, Tar, Rozen, Ropes, Cables, Maſts, Blocks, Anchors, Sails, and all other Habiliments of War, as well by Sea as by Land; as alſo Proviſions, *viz.* Wheat, Barley, Beans, Oats, or the like, they ſhall not pay any Sort of Duty or Cuſtom whatſoever.

Article XXVI.

That new *Mediterranean* Paſſes ſhall be iſſued out and given to His ſaid Majeſty's Trading Subjects, with all convenient Speed; and that the Time for the Continuance of the old Paſſes, for the Ships in the *Indies* and remote Parts, ſhall be Three Years; and for all other

Ships

Ships and Veſſels, One Year; to commence from the Delivery of the Counter-Tops of the new Paſſes at *Algiers*; of which His Majeſty's Conſul here, ſhall give the earlieſt Notice to the Baſhaw and Government; and it is hereby expreſly agreed and declared, that the ſaid new Paſſes ſhall, during the abovementioned Spaces of Time of Three Years and One Year, be of Full and ſufficient Force and Effect to protect all Ships and Veſſels of His ſaid Majeſty's Subjects, who ſhall be provided with the ſame.

Article XXVII.

That no Merchant Ship belonging to *Great Britain*, or any other Nation under the Protection of the *Britiſh* Conſul, being in the Port of *Tripoli*, ſhall be detained from proceeding to ſea on her Voyage, longer than Eight Days, under the Pretence of Arming out the Ships of War of the Government, or any other whatſoever.

Article XXVIII.

That if at any Time the Garriſons of *Gibraltar* or *Port Mahon* ſhould be in Want of Proviſions, and ſhould ſend for the ſame to *Tripoli*, or any Part of the Dominions thereof, they ſhall, if it is to be had, be ſupplied with it at the Market-Price.

Article XXIX.

That all Packets, bearing His *Britannick* Majeſty's Commiſſion, which ſhall be met by any of the Cruizers of *Tripoli*, ſhall be treated with the ſame Reſpect as His Majeſty's Ships of War, and all due Reſpect ſhall be paid to His Majeſty's Commiſſion; and both at Meeting and Parting, they ſhall be treated as Friends; and if any of the *Tripoli* Cruizers commit the leaſt Fault or Violence againſt them, the Captains or Raizes, ſo offending, ſhall, on their Arrival at *Tripoli*, and proper Complaint being made of them, be moſt ſeverely puniſhed, without admitting of their Excuſes.

Article

Article XXX.

That all and every the Articles in this Treaty ſhall be inviolably kept and obſerved between His moſt Sacred Majeſty of *Great Britain*, and the moſt Illuſtrious the Baſhaw, Lords and Governors of the City and Kingdom of *Tripoli*, and between the Dominions and Subjects of either Side; and our Faith ſhall be our Faith, and our Word our Word. Dated in the Preſence of Almighty God, in the City of *Tripoli*, this Nineteenth Day of *September*, One Thouſand Seven Hundred and Fifty One, according to the Chriſtian Computation, and of the *Turkiſh Hageira*, One Thouſand One Hundred and Sixty Four, the Twenty Ninth Day of the Moon *Shawan*.

A. KEPPEL.
ROBERT WHITE.

DIVAN.
KIAJA.
BEY.
BASHAW.

FINIS.

Article XXX.

That all and every the Articles in this Treaty shall be inviolably kept and observed between His most Sacred Majesty of Great Britain, and the most Illustrious the Bashaw, Lords and Governors of the City and Kingdom of Tripoli, and between the Dominions and Subjects of either Side; and our Faith shall be our Faith, and our Word our Word. Dated in the Presence of Almighty God, in the City of Tripoli, this Nineteenth Day of September, One Thousand Seven Hundred and Fifty One, according to the Christian Computation, and of the Turkish Hegira, One Thousand One Hundred and Sixty Four, the Twenty Ninth Day of the Moon Shaban.

ROBERT WHITE.

DIVAN.
KIAIA.
BEY.
BASHAW.